

NICOLO

128 L'INTRIGUE.

*Intrigue
de la passion
4 parties
de par les*

M. Busius.

Handwritten text in the left margin, possibly a page number or reference.

Handwritten text in the left margin, possibly a page number or reference.

Handwritten text in the left margin, possibly a page number or reference.

Handwritten text in the left margin, possibly a page number or reference.

Handwritten text in the left margin, possibly a page number or reference.

DÉCORATION .

Le théâtre représente une rue prise dans sa largeur, c'est-à-dire une file de maisons faisant face au parterre, à peu de distance du rideau. Une seule coulisse suffit de chaque côté .

Au milieu est la maison de Renardin, à deux étages avec mansardes au-dessus. Au rez-de-chaussée, petites fenêtres grillées de chaque côté de la porte d'entrée, au-dessus de laquelle est un balcon de pierre avec une grande croisée à deux battans, découvrant l'intérieur d'un salon qui compose la pièce principale du premier étage .

De chaque côté de ce balcon de pierre est une croisée donnant dans une chambre plus petite que le salon. Celle à la gauche du spectateur est l'appartement de mad^{lle} de la Girondière; celle à droite est l'appartement de Clémence. Un cheval de frise forme une séparation entre cette croisée de Clémence et la fenêtre d'un hôtel garni ci-après désigné. Sur la fenêtre de la jeune personne est une caisse de bois peinte en vert, dans laquelle sont des fleurs; ce qui rend l'intérieur de sa chambre un peu moins à découvert que les autres .

Au second étage de cette maison, trois croisées d'égale proportion. Celle à la gauche du spectateur et l'appartement de Renardin. Au-dessus de la croisée du milieu du second, une lucarne de mansarde, en œil de bœuf: c'est la chambre du portier .

Sur le côté de cette maison, à la droite du spectateur, une autre maison bâtie en briques, formant enfoncement sur la file, percée sur la rue de plusieurs croisées et d'une porte au-dessus de laquelle on lit: petit hôtel garni. Cet hôtel a également plusieurs étages. Sur l'autre côté de la maison de Renardin est un autre maison d'un ordre différent, percée de même de plusieurs croisées et à plusieurs étages .

L'intérieur des trois pièces du premier étage de la maison de Renardin doit être à découvert le plus qu'il est possible; on doit sur-tout voir bien distinctement les deux portes latérales qui donnent du salon dans la chambre de mademoiselle de la Girondière et dans celle de Clémence. On voit dans la chambre de la première une glace, une petite chiffonnière avec plusieurs journaux dessus et quelques cartons de modes; dans la chambre de Clémence, une harpe près de la croisée. Dans le salon, meubles analogues: au fond et en face de la grande croisée à balcon de pierre, une porte à deux battans donnant sur une antichambre .

PERSONNAGES.

ACTEURS.

M^r. RENARDIN DE LA PALISSADE, ancien officier d'infanterie M^r. CHENARD.

M^{lle} DE LA GIRONDIÈRE, belle-sœur de Renardin. M^{me} GONTHIER.

CLÉMENCE, fille unique de Renardin. M^{me} MOREAU-PINGENET.

SATINÉ, manufacturier de papiers peints, cousin de mademoiselle
de la Girondière, prétendu de Clémence.

MM^{rs} { JULIET.
DOZAINVILLE.

FLORICOURT, jeune capitaine de cavalerie.

M^r. JOUSSERAND.

LORANGE, valet de Floricourt.

M^r. MARTIN.

LOQUINET, portier de M. Renardin.

M^r. LESAGE.

Un CAPORAL de la Garde.

M^r. PRÉVOST.

Un COMMISSAIRE.

Un HUISSIER.

COMMISSIONNAIRES.

VOISINS et VOISINES.

La GARDE.

La scène se passe à Paris, rue du Petit-Musc,
près de l'Arsenal.

Andante sostenuto. OUVERTURE.

1^r Violon.
 2^d Violon.
 Altos.
 Flutes.
 Hautbois.
 Clarinettes.
 Cors en Re.
 Bassons.
 Timbales en Re.
 Villes et C-Basse

All^o *con spirito*.
 FF *uniss.*
 all^o *con spirito*
 FF
 FF
 FF
 FF
 FF
 FF
 FF

The first system of the musical score consists of nine staves. The top two staves are treble clefs, the middle three are alto clefs, and the bottom four are bass clefs. The music is written in a key with one sharp (F#) and a common time signature. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings. A 'dol:' marking is present in the second staff, and another 'dol:' is in the eighth staff.

The second system of the musical score continues the piece with nine staves. It features a variety of dynamic markings including *FF*, *P*, *P soli*, and *sol.*. Performance instructions such as *col Ob.* and *Vlli* are included. The notation is more complex, with many sixteenth and thirty-second notes. A 'dol: tr' marking is at the top right, and a 'C.B. ten: dol:' marking is at the bottom right.

FF tutti. 385 P soli. FF tutti. C.B. ten: dol:

This system contains the first seven staves of the score. The top two staves are for woodwinds, with the second staff marked "cres poco". The third staff is for the first oboe, marked "col Ob: I^o". The fourth staff is for the second oboe, marked "col Oboi". The fifth staff is for the first violin, marked "dol: cres poco". The sixth staff is for the first viola, marked "p". The seventh staff is for the first cello, marked "cres poco Vli^o".

This system contains the next seven staves of the score. The top two staves are for woodwinds, with the second staff marked "sFz as:". The third staff is for the first oboe, marked "col V^o r.". The fourth staff is for the second oboe, marked "col V^o r.". The fifth staff is for the first cello, marked "col V^o r.". The sixth staff is for the first bassoon, marked "FF". The seventh staff is for the first double bass, marked "sFz".

Musical score system 1, measures 1-10. The system consists of seven staves. The top staff has fingerings 1, 2, 3, 4, 5 and a breath mark. The second staff has dynamics **FF** in measures 7, 8, and 10. The third staff has dynamics **FF** in measures 7, 8, and 10. The fourth staff has double bar lines in measures 1-6 and rests in measures 7-10. The fifth staff has double bar lines in measures 1-6 and rests in measures 7-10. The sixth staff has dynamics **FF** in measures 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, and 10. The seventh staff has dynamics **FF** in measures 7, 8, and 10. A **col B^o** marking is present in measure 7.

Musical score system 2, measures 11-20. The system consists of seven staves. The top staff has dynamics **FF** in measure 11, **col II^o 8^v** in measure 12, **sFz >** in measure 13, **sFz** in measure 14, **sFz >** in measure 15, **sFz >** in measure 16, **sFz >** in measure 17, and **dol:** in measure 18. The second staff has dynamics **FF** in measures 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, and 18. The third staff has dynamics **sF** in measures 12, 13, 14, 15, 16, 17, and 18. The fourth staff has dynamics **sF** in measures 12, 13, 14, 15, 16, 17, and 18. The fifth staff has dynamics **sF** in measures 12, 13, 14, 15, 16, 17, and 18. The sixth staff has dynamics **FF** in measures 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, and 18. The seventh staff has dynamics **sFz >** in measure 11, **sFz** in measure 12, **sFz** in measure 13, **sFz** in measure 14, **sFz** in measure 15, **sFz** in measure 16, **sFz** in measure 17, and **sFz** in measure 18. A **385** marking is present in measure 13.

Musical score system 1, measures 1-10. The system consists of ten staves. The top staff is a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It contains a melodic line with many sixteenth notes. The second staff is a treble clef with a key signature of two sharps, containing a melodic line with notes marked 'dol:'. The third staff is an alto clef with a key signature of two sharps, containing a melodic line with notes marked 'dol:'. The fourth staff is a treble clef with a key signature of two sharps, containing a melodic line with notes marked 'dol:'. The fifth staff is a treble clef with a key signature of two sharps, containing a melodic line with notes marked 'dol:'. The sixth staff is a bass clef with a key signature of two sharps, containing a melodic line with notes marked 'dol:'. The seventh staff is a bass clef with a key signature of two sharps, containing a melodic line with notes marked 'dol:'. The eighth staff is a bass clef with a key signature of two sharps, containing a melodic line with notes marked 'dol:'. The ninth staff is a bass clef with a key signature of two sharps, containing a melodic line with notes marked 'dol:'. The tenth staff is a bass clef with a key signature of two sharps, containing a melodic line with notes marked 'dol:'. The system concludes with a double bar line and a 'P' dynamic marking.

Musical score system 2, measures 11-20. The system consists of ten staves. The top staff is a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It contains a melodic line with many sixteenth notes. The second staff is a treble clef with a key signature of two sharps, containing a melodic line with notes marked 'dol:'. The third staff is an alto clef with a key signature of two sharps, containing a melodic line with notes marked 'dol:'. The fourth staff is a treble clef with a key signature of two sharps, containing a melodic line with notes marked 'dol:'. The fifth staff is a bass clef with a key signature of two sharps, containing a melodic line with notes marked 'dol:'. The sixth staff is a bass clef with a key signature of two sharps, containing a melodic line with notes marked 'dol:'. The seventh staff is a bass clef with a key signature of two sharps, containing a melodic line with notes marked 'dol:'. The eighth staff is a bass clef with a key signature of two sharps, containing a melodic line with notes marked 'dol:'. The ninth staff is a bass clef with a key signature of two sharps, containing a melodic line with notes marked 'dol:'. The tenth staff is a bass clef with a key signature of two sharps, containing a melodic line with notes marked 'dol:'. The system concludes with a double bar line and a 'P' dynamic marking.

légèrement.

légèrement.

chevalet

dol: dol:

lococo

leger

leger

soloco

col V^o1^o

vlli

tr tr tr tr

cres

FF tr tr #tr tr

unis:

col V^o2^o

cres

FF tr tr #tr tr

F

col B^o

cres

FF

Musical score system 1, measures 1-8. The system consists of seven staves. The top staff is a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It contains a melodic line with eighth notes and quarter notes. The second staff is a treble clef with a key signature of two sharps, containing a line of double bar lines. The third staff is a bass clef with a key signature of two sharps, containing a line of double bar lines. The fourth staff is a treble clef with a key signature of two sharps, containing a line of double bar lines. The fifth staff is a treble clef with a key signature of two sharps, containing a line of double bar lines. The sixth staff is a bass clef with a key signature of two sharps, containing a line of double bar lines. The seventh staff is a bass clef with a key signature of two sharps, containing a melodic line with eighth notes and quarter notes. The word 'F' is written below the sixth staff in measures 6, 7, and 8.

Musical score system 2, measures 9-16. The system consists of seven staves. The top staff is a treble clef with a key signature of two sharps, containing a melodic line with eighth notes and quarter notes. The second staff is a treble clef with a key signature of two sharps, containing a line of double bar lines. The third staff is a treble clef with a key signature of two sharps, containing a line of double bar lines. The fourth staff is a treble clef with a key signature of two sharps, containing a line of double bar lines. The fifth staff is a treble clef with a key signature of two sharps, containing a line of double bar lines. The sixth staff is a bass clef with a key signature of two sharps, containing a line of double bar lines. The seventh staff is a bass clef with a key signature of two sharps, containing a melodic line with eighth notes and quarter notes. The word 'F' is written below the seventh staff in measures 12, 13, 14, and 15. Performance markings include 'cres' above the first staff in measure 9, 'col I^o 8^v' above the second staff in measure 9, 'poco' above the second staff in measure 10, 'a' above the second staff in measure 11, and 'poco' above the second staff in measure 12. The word 'col flu:' is written above the fourth staff in measure 10, and 'Ob. 2^o 8^v' is written above the fifth staff in measure 10.

Musical score system 1, measures 1-10. The system consists of seven staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second staff is a piano accompaniment with a treble clef, marked **FF**. The third staff is a piano accompaniment with a bass clef, marked **FF** and *col B^o*. The fourth staff is a piano accompaniment with a treble clef, marked **FF**. The fifth staff is a piano accompaniment with a bass clef, marked **FF**. The sixth staff is a piano accompaniment with a bass clef, marked **FF**. The seventh staff is a piano accompaniment with a bass clef, marked **FF**. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests.

Musical score system 2, measures 11-20. The system consists of seven staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second staff is a piano accompaniment with a treble clef, marked **FF**. The third staff is a piano accompaniment with a bass clef, marked **FF** and *col B^o*. The fourth staff is a piano accompaniment with a treble clef, marked **FF** and *col V^o I^o*. The fifth staff is a piano accompaniment with a treble clef, marked **FF**. The sixth staff is a piano accompaniment with a bass clef, marked **FF**. The seventh staff is a piano accompaniment with a bass clef, marked **FF**. The music continues with complex rhythmic patterns and dynamic markings.

The first system of the musical score consists of ten staves. The top two staves are treble clefs, the next two are alto clefs, and the bottom four are bass clefs. The music is written in a key with two sharps (F# and C#). The first staff contains a melodic line with many slurs and ornaments. The second staff contains a similar melodic line. The third and fourth staves contain rhythmic patterns represented by double slashes. The fifth and sixth staves contain block chords. The seventh and eighth staves contain a melodic line with many slurs. The ninth and tenth staves contain a melodic line with many slurs. The dynamic marking **FF** appears at the end of the first staff, the fifth staff, and the tenth staff.

The second system of the musical score consists of ten staves. The top two staves are treble clefs, the next two are alto clefs, and the bottom four are bass clefs. The music is written in a key with two sharps (F# and C#). The first staff contains a melodic line with many slurs and ornaments. The second staff contains a similar melodic line. The third and fourth staves contain rhythmic patterns represented by double slashes. The fifth and sixth staves contain block chords. The seventh and eighth staves contain a melodic line with many slurs. The ninth and tenth staves contain a melodic line with many slurs. The dynamic marking **dol.** appears above the first staff and above the second staff. The dynamic marking **mancando** appears below the third staff and below the tenth staff. The dynamic marking **sotto voce** appears above the tenth staff. The page number **P 385** is located at the bottom center of the page.

The first system of the musical score consists of ten staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom two are bass clefs. The middle six staves are grand staves (treble and bass clefs joined). The music is in a key with one sharp (F#) and a common time signature. The first staff has a melodic line with various ornaments and slurs. The second staff has a similar melodic line. The third staff has a piano accompaniment starting with a 'P' dynamic marking. The bottom two staves provide a harmonic foundation with chords and bass lines. The system concludes with a double bar line.

The second system of the musical score also consists of ten staves, following the same layout as the first system. It continues the musical piece. The top two staves feature more complex melodic passages with slurs and ornaments. The piano accompaniment in the third staff includes a 'P' dynamic marking and a 'solo dol.' instruction. The grand staves in the middle continue with harmonic support. The bottom two staves provide a bass line with some melodic movement. The system ends with a double bar line.

musical score system 1, featuring multiple staves with notes and rests. The system includes dynamic markings such as *morendo* and *ppp*. The notation includes various note values and rests across several staves.

musical score system 2, continuing the musical notation. It includes markings such as *col V^o I^o* and *dol:*. The system shows complex rhythmic patterns and dynamic changes across multiple staves.

The first system of the musical score consists of eight staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom two are bass clefs. The middle four staves are piano accompaniment. The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The first staff has a melodic line with many slurs and ornaments. The second staff has a similar melodic line. The third staff has a melodic line with a 'solo' marking. The fourth staff has a melodic line with a '2^d solo' marking. The fifth staff has a piano part with a 'p' marking. The sixth staff has a piano part with a 'pp' marking. The seventh staff has a piano part with a 'mf' marking and a 'Vlll' marking. The eighth staff has a piano part with a 'mf' marking.

The second system of the musical score consists of eight staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom two are bass clefs. The middle four staves are piano accompaniment. The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The first staff has a melodic line with many slurs and ornaments. The second staff has a similar melodic line. The third staff has a melodic line with a 'soli' marking. The fourth staff has a melodic line with a 'dol.' marking. The fifth staff has a piano part with a 'ppp' marking. The sixth staff has a piano part with a 'ppp' marking. The seventh staff has a piano part with a 'ppp' marking. The eighth staff has a piano part with a 'ppp' marking.

Musical score system 1, measures 381-385. The system includes vocal lines with lyrics "unis" and "cres", piano accompaniment with dynamic markings "p" and "cres", and a basso continuo line.

Musical score system 2, measures 386-390. The system includes vocal lines with lyrics "cen do il" and "mez.F", piano accompaniment with dynamic markings "mez.F" and "#8", and a basso continuo line.

17

FF col 1° 8v sFz

FF sFz

F col V° I°

F col V° I° 8v

F col V° I° 8v

FF FF FF

F FF

2

dol: dol:

dol: soli.

mF

sol. col Oboi

dol:

FF soli

FF

dol:

Musical score for the first system, measures 380-385. The score is written for a full orchestra and includes dynamic markings such as **F** and **FF**. The instrumentation includes strings, woodwinds, and brass. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The score features complex rhythmic patterns and articulation marks.

Musical score for the second system, measures 385-395. This system continues the orchestral texture and includes specific performance instructions such as *simili.*, *col Ob.*, and *col B.*. The dynamic markings **FF** are prominent throughout. The score shows intricate melodic lines and rhythmic accompaniment for various instruments.



Musical score system 1, measures 381-385. The system consists of nine staves. The top staff is a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It features a complex melodic line with many sixteenth notes and slurs. Below it are two more treble clef staves, followed by two bass clef staves, and finally a bass clef staff at the bottom. The notation includes various musical symbols such as slurs, ties, and dynamic markings. The word "dol:" appears above the first treble staff at measure 381 and above the second treble staff at measure 384. The word "vli" is written above the bottom bass staff at measure 384. A double bar line is present at the end of measure 385. The letter "p" is written below the bottom bass staff at measure 385.



Musical score system 2, measures 386-390. The system consists of nine staves. The top staff is a treble clef with a key signature of two sharps. It features a melodic line with many sixteenth notes and slurs. Below it are two more treble clef staves, followed by two bass clef staves, and finally a bass clef staff at the bottom. The notation includes various musical symbols such as slurs, ties, and dynamic markings. The word "dol:" appears below the bottom bass staff at measure 386. The word "col V: 8v" is written above the third treble staff at measure 387. A double bar line is present at the end of measure 390.

chevalet

dol: as:

PP

dol:

This system contains the first six staves of a musical score. The top two staves are treble clefs with a key signature of two sharps (F# and C#). The third staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of two sharps. The fourth staff is a treble clef with a key signature of two sharps. The fifth staff is a treble clef with a key signature of two sharps. The sixth staff is a bass clef with a key signature of two sharps. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

mF

P

p

loco

sotto voce

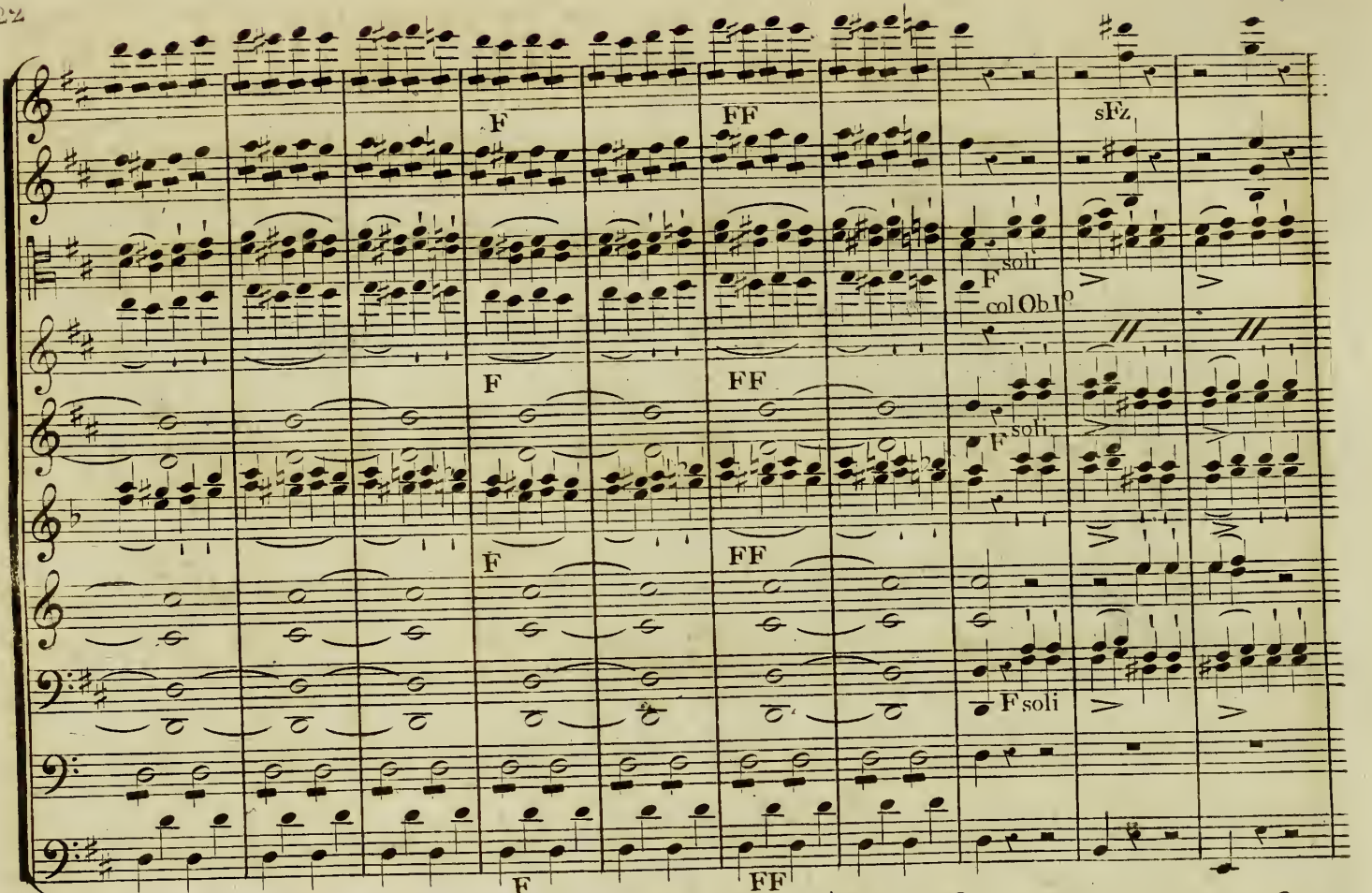
1^o solo.

b^b V^{ll}

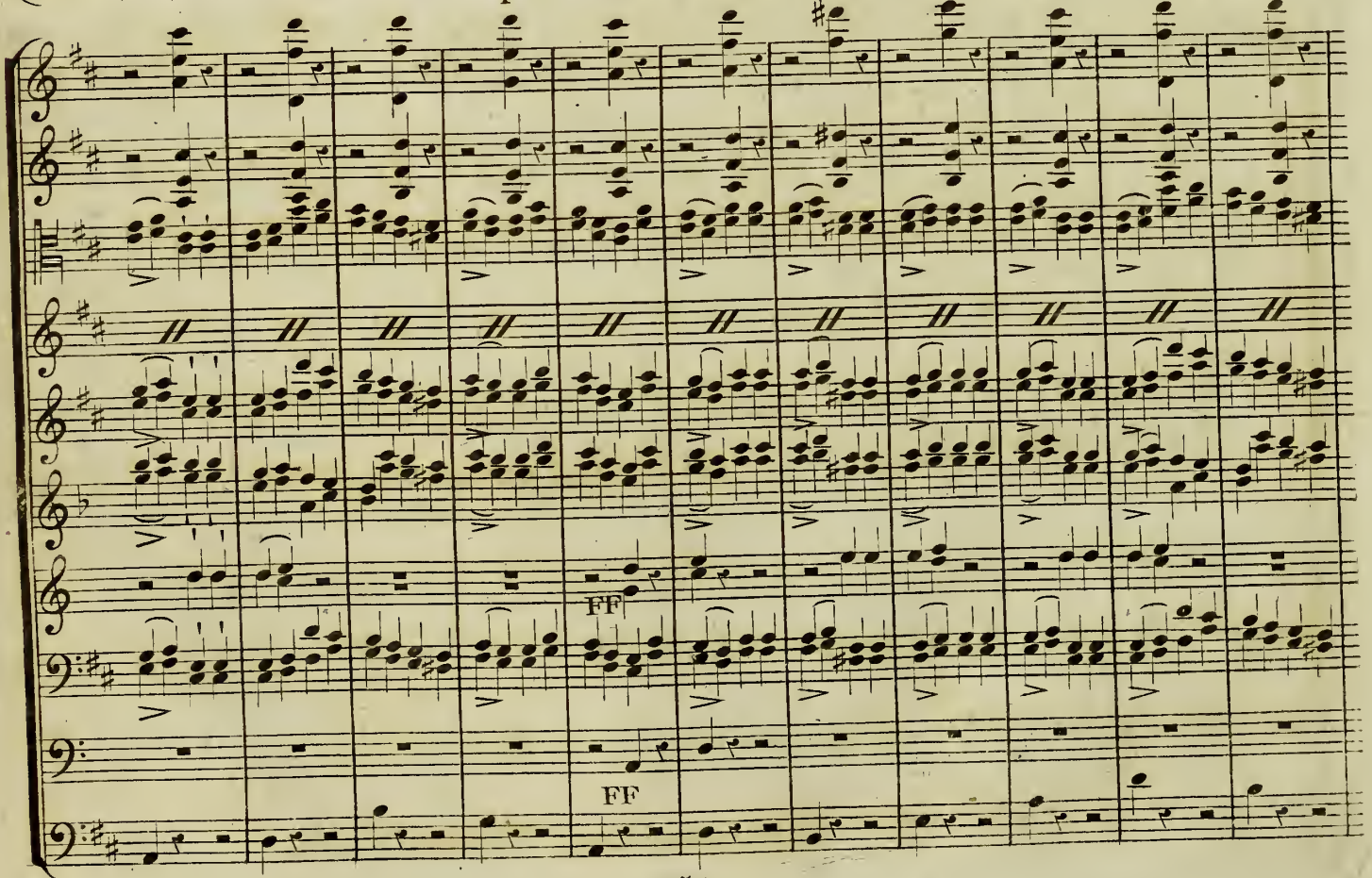
This system contains the second six staves of a musical score. The top two staves are treble clefs with a key signature of two sharps. The third staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of two sharps. The fourth staff is a treble clef with a key signature of two sharps. The fifth staff is a treble clef with a key signature of two sharps. The sixth staff is a bass clef with a key signature of two sharps. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

The first system of the musical score consists of eight staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom two are bass clefs. The middle four staves are a mix of treble and bass clefs. The notation is highly detailed, featuring many trills (marked 'tr') and slurs. Dynamic markings include 'mf' (mezzo-forte) in the second and sixth staves. A performance instruction 'col V° I°' is written above the fourth staff, with double bar lines below it. The key signature has two sharps (F# and C#).

The second system of the musical score continues the notation from the first system. It also consists of eight staves. The notation is dense with trills and slurs. Dynamic markings include 'F' (forte), 'FF' (fortissimo), and 'mez:F cres' (mezzo-forte crescendo) in several staves. The 'col V° I°' instruction from the first system is repeated with double bar lines in the third staff. The key signature remains two sharps.



Musical score system 1, measures 1-10. The system consists of seven staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff is a woodwind part, likely for Oboe 1, with a 'col' (collage) marking. The third staff is a woodwind part, likely for Oboe 2. The fourth staff is a woodwind part, likely for Bassoon. The fifth staff is a woodwind part, likely for Clarinet. The sixth staff is a woodwind part, likely for Bassoon. The seventh staff is a woodwind part, likely for Bassoon. Dynamics include **F**, **FF**, and **sFz**. The woodwind parts feature complex rhythmic patterns and articulation marks.



Musical score system 2, measures 11-20. The system consists of seven staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff is a woodwind part, likely for Oboe 1. The third staff is a woodwind part, likely for Oboe 2. The fourth staff is a woodwind part, likely for Bassoon. The fifth staff is a woodwind part, likely for Clarinet. The sixth staff is a woodwind part, likely for Bassoon. The seventh staff is a woodwind part, likely for Bassoon. Dynamics include **F**, **FF**, and **FF**. The woodwind parts feature complex rhythmic patterns and articulation marks.

Musical score system 1, measures 380-384. The system consists of ten staves. The top two staves are treble clefs, the middle two are alto clefs, and the bottom six are bass clefs. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features complex textures with many beamed notes and rests. Performance markings include *FF cres* and *simili.* above the second staff, and *col B^o* above the sixth staff. There are several double bar lines with repeat signs (//) in the lower staves.

Musical score system 2, measures 385-390. The system consists of ten staves, continuing the instrumentation from the first system. The key signature remains two sharps. The music continues with dense textures and complex rhythmic patterns. A *FF cres* marking is present above the first staff. The system concludes with a double bar line and repeat sign (//) in the lower staves.

L'INTRIGUE AUX FENÊTRES.

SCÈNE PREMIÈRE.

SATINÉ, (seul, en bonnet de velours et en petite robe-de-chambre de ratine.)

Monsieur Renardin m'a dit qu'il allait descendre.... Patience!... ma position est très-embarrassante.... Manufacturier de papiers peints, j'invente un genre de tenture d'un goût tout nouveau pour lequel il me faut des avances considérables que je n'avais pas; je me tire de là par des lettres de change; mais tout a mal tourné; mon papier peint m'est resté, et l'un de mes créanciers a mis sur la place mon effet de dix mille livres, payable au porteur à jour fixe, et ce jour fixe, c'est aujourd'hui. On peut à chaque instant venir me le présenter, et sur l'impossibilité où je me trouve de l'acquitter, protès, saisie, etc.... Craindre une prise de corps au moment de mon mariage, c'est fort désagréable! Mais voici M. Renardin.... La dot est ma seule ressource pour acquitter mon effet; conservons donc cet air ouvert, aisé, cet air qui dit, je suis riche, et continuons de lui donner, par mes discours et mes manières, la plus haute idée de ma fortune et de ma personne.

(Scène II^e)

SCÈNE II^e.

SATINÉ, RENARDIN, (en bonnet à coiffe de nuit et en longue robe-de-chambre.)

RENARDIN.

Eh bien! mon voisin, pourquoi donc me réveiller de si bonne heure?

SATINÉ.

Il s'agit d'une affaire très-urgente: aussi, comme vous voyez, je suis venu dans mon négligé; d'ailleurs, nous autres, au faubourg S^tAntoine, nous en agissons sans cérémonie.

RENARDIN.

Au fait.

SATINÉ.

J'ai appris ce matin que ce petit sous-lieutenant ce jeune Floricourt qui, avant que vous ne fussiez convenu de me donner votre fille, la poursuivait sérieusement, mais je dis très-sérieusement....

RENARDIN.

Eh bien?

SATINÉ

Il est à Paris depuis plusieurs jours

RENARDIN

Comment, diable!

SATINÉ

Vous sentez que voilà de quoi m'alarmer. Je compte infiniment sur les principes de made-

moiselle votre fille, sur vos soins, sur ceux de ma cousine de la Girondière, votre belle sœur, sur mon amabilité, ma fortune, ma manufacture, et les petits moyens de séduction que je me propose d'employer. Mais, vous connaissez les femmes, un habit de militaire suffit pour leur tourner la tête. Officier réformé, ancien capitaine d'infanterie, vous devez bien savoir...

RENARDIN.

Vous avez raison. Je ne dis pas que si Floricourt la retrouvait, il ne fit toutes les tentatives.... et, d'honneur, je ne pourrais pas m'en fâcher.

SATINÉ.

Comment donc ça ?

RENARDIN.

À son dernier semestre encore, je lui racontais souvent mes tours de jeunesse, et j'en ai fait de bons, je puis m'en vanter !

SATINÉ.

C'est ce qu'on dit, mon voisin.

RENARDIN.

Floricourt en a pris note, vrai, et sur ma recommandation, il m'a promis d'en faire usage.

SATINÉ.

Sur votre recommandation !

RENARDIN.

Toutes les fois que l'occasion s'en présenterait.

SATINÉ.

Diable ! diable !

RENARDIN.

Ah ! soyez tranquille ; c'est un étourdi, mais le cœur excellent, des principes.... Il enlèverait votre prétendue, que vous n'auriez rien à craindre.

SATINÉ.

Je ne m'y fierais pas.... Mais, s'il allait vous retrouver ?

RENARDIN.

Impossible!... Aussitôt que je me suis aperçu de son amour pour ma fille, craignant qu'à son retour du régiment il ne tournât contre moi-même la tactique que je lui avais enseignée, j'ai quitté le carrefour du Petit-Carreau, quartier très-brillant, et, sous mon premier nom de Renardin, je suis venu m'établir secrètement près de vous, rue du Petit-Musc, faubourg S^t Antoine. Ce quartier est peu fréquenté ; Floricourt ne me connaît que sous le nom de la Palissade ; comment diable voulez-vous qu'il me découvre ?

SATINÉ.

C'est fort bien ! mais il faut toujours prendre des précautions. Nous avons fixé le mariage à huitaine, je viens vous proposer de le conclure dès aujourd'hui.

RENARDIN.

Je n'y vois nul inconvénient.

SATINÉ.

La dot est sans doute prête ?

RENARDIN.

Depuis long-temps.

SATINÉ.

A merveilles! Je cours à ma toilette, à mes emplettes, ensuite la signature, le repas pour trois heures, un petit bal bourgeois dans l'après-midi, ce soir tout sera terminé, et demain!... je ne craindrai plus que Floricourt me ravisse un trésor rare et précieux dont je brûle depuis-long temps d'être possesseur, la main de votre chère fille.

RENARDIN.

Allons, voilà qui est arrangé.

SATINÉ.

Ah! ça, vous, qui de votre aveu passiez pour un enjôleur de la première force, dites-moi comment je dois m'y prendre pour faire à votre fille ma déclaration.

RENARDIN.

Oh! vous avez, je pense, assez d'usage....

SATINÉ.

Au contraire, je n'en ai pas du tout.

RENARDIN.

A votre âge!

SATINÉ.

Je me suis conservé pour votre fille.... Vous riez? vrai, je me suis conservé pour elle.

RENARDIN.

Il faut attaquer son esprit, son cœur.

SATINÉ.

C'est bon! c'est bon! j'attaquerai l'esprit, j'attaquerai le cœur, j'attaquerai tout!... Quant à la dot....

RENARDIN.

Vous l'aurez en signant le contrat.

SATINÉ.

Sans adieu, beau-père. (A part.) Tout va bien! pourvu que mon maudit créancier ne se présente pas encore!... Chaque particulier que je rencontre, je crois toujours qu'il a mon petit effet dans sa poche: d'honneur, je crois qu'il l'a dans sa poche.

(Il sort.)

SCÈNE III^e.

RENARDIN, (seul.)

C'est un drôle de corps que ce Satiné; mais sa manufacture est considérable..... Et puis j'ai pour principe, moi, qu'une fille jeune et jolie est encore mieux dans les bras d'un époux que sur les bras d'un père.

(Air.)

AIR N° I.

All^o risoluto . très légèrement .

1^r Violon. *F tr*

2^d Violon. *F unis.*

Altos. *F col B^o*

Hautbois. *F tr*

Cors en Ut. *F tr*

Bassons. *F col B^o*

Renardin.

Vlles et C-Basse *F*

Ah quel plaisir je me promets à cette

All^o risoluto . dol: ten:

The first system of the musical score includes staves for 1^r Violon, 2^d Violon, Altos, Hautbois, Cors en Ut, Bassons, Renardin, and Vlles et C-Basse. The 1^r Violon part features a melodic line with trills and triplets. The woodwinds and strings provide accompaniment with various dynamics and articulations. The vocal line (Vlles et C-Basse) begins with the lyrics 'Ah quel plaisir je me promets à cette'.

The second system continues the musical score. The vocal line (Vlles et C-Basse) continues with the lyrics 'no - ce à cette fê - te ah quel plaisir je me promets à cette no - ce à cette'. The instrumental parts continue with their respective parts, including the 1^r Violon's melodic line and the woodwinds and strings.

Musical score for the first system. It consists of six staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat. The second staff is a piano accompaniment line with a treble clef, containing double bar lines. The third staff is a piano accompaniment line with an alto clef. The fourth staff is a piano accompaniment line with a treble clef, containing the marking "dol:". The fifth staff is a piano accompaniment line with a bass clef, containing double bar lines. The sixth staff is a vocal line with a bass clef, containing the lyrics: "fê.te d'ici je vois que tout s'ap - prête d'ici je vois que tout s'ap - prête p' bien se conder mes pro".

Musical score for the second system. It consists of six staves. The top staff is a vocal line with a treble clef. The second staff is a piano accompaniment line with a treble clef. The third staff is a piano accompaniment line with an alto clef. The fourth staff is a piano accompaniment line with a treble clef, containing the marking "dol:". The fifth staff is a piano accompaniment line with a bass clef, containing double bar lines. The sixth staff is a vocal line with a bass clef, containing the lyrics: "- jets pour bien se - conder mes projets ah quel plaisir jeme promets à cette no - ce à cette".

Musical score for the first system. It consists of six staves. The top two staves are for the vocal line, with lyrics: "fête ouitouts'apprête ouitouts'apprête pour bien secondermesprojets". The bottom four staves are for piano accompaniment. Dynamics include *P soli* and *FF*. There are also markings for *tr* (trills) in the upper staves.

Musical score for the second system. It consists of six staves. The top two staves are for the vocal line, with lyrics: "sans me flatter oui je me pique d'avoir le plus brillantre pas le". The bottom four staves are for piano accompaniment. Dynamics include *P*, *FF*, and *dol:*. There are also markings for *tr* (trills) and *col B^o* (coloratura).

Musical score for the first system. It features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower staves. The vocal line includes the lyrics: "jeu la danse la dan.se et la mu.sique ahquelvacarme ahquelfracas ahquelva.". The piano accompaniment includes a bass line with the instruction "col. B⁰". Dynamic markings include "cres" (crescendo) in the upper and middle staves.

Musical score for the second system. It features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower staves. The vocal line includes the lyrics: "carme quel fra-cas" and "jamais plus belle compa.". The piano accompaniment includes dynamic markings "F" (forte) and "P" (piano). Performance instructions include "dol: légerem^t." (dolce, slightly) and "dol:" (dolce). The score includes triplets and slurs.

rin f: <

rin f: <

manc:

soli

soli

PP

- gnie dans le faubourgne se vit réu. ni. e jamais ja mais dans le fau bourgne se vit réu.

3 3 3 3

3 3 3 3

dol:

col B^o

- nie c'est le Brasseur, c'est l'Épi. crier, le Tapis. sier le Table. tier le Miroi. tier le Clinquai

3 3 3 3

col B^o

F P FP

lier tous les gros bonnets du quartier oui tous les gros bonnets du quartier tous les

stac: sempre

F P FP

FF sempre

unis:

col B^o

FF

FF

FF

FF

FP

FF

FF

FF

FF

gros bonnets du quartier entre eux ni fierté ni ran.

FF

FF

p

dol:
légerement.

col Vlll

- cune chacun courtise sa cha. cune i. ci le gros marchand de bois se. chauffeauprès de la R.

Vlll
dos

col B^o

col B^o

- miste le Tintu. rier d'un ton gri. vois fait rougir la jeune Ebe. niste l'Épingli. er d'un air sour.

C-B^o

stac:

nois pousse sa pointe en tapi nois à ma dame l'Évantai. liste toussont contenstoussont joy.

col I. 8^v

F cres

F cres

F cres

F cres

eux la fête charmante est complet te pour boi... re pour boi... re p'boire et p'conter fleu'

soli

col la parte

soli

Tempo

mez F

mez F

F

F

simili.

P cres

P cres

PP

rette moi je tienstête à chacun deux moi je tienstête à chacun deux ma

P cres

cres

cres

FF

P cres

fil . le ma fil . le ah quelle fê . te ah quelle fê . te ah quelle fê . te p' mois appré . te ah quelle

cres

cres

FF

This system contains the first six staves of the musical score. The top two staves are for the vocal parts, with lyrics: "fê-te ah quelle fê-te tous sont con-tens tous sont joy-eux tous sont con-tens tous st joy-". The piano accompaniment includes a grand staff with treble and bass clefs, and a separate bass line. Dynamics include *F* (forte) and *col. B^o* (colored B-flat).

This system contains the next six staves of the musical score. The vocal lines continue with lyrics: "eux c'est le Brasseur c'est l'Épi-cier le Tapissier ah quelle fête le Tabletier le Miroitier le Clinquallier ah quelle". The piano accompaniment features various dynamics such as *P* (piano), *FF* (fortissimo), and *F* (forte), along with *col. B^o* markings.

Musical score for page 37. The score includes vocal lines and piano accompaniment. Dynamics include *P*, *cres*, and *F*. Performance instructions include *col B^o*, *soli*, and *con la parte*. The lyrics are: fête le Tinturier et l'Ébéniste l'Épinglier l'Éventail liste tous les gros bonnets du quartier pour boi...

Musical score for page 385. The score features piano accompaniment with dynamics *F*, *tempo*, and *mez F*. The lyrics are: re pour boi... re p^r boire et p^r conter fleurette moi je tienstête a chacun d'eux moi je tiens

P cres
 P cres
 PP
 (avec sensibilité.)
 tête à chacun d'eux P cres
 ma fille ma fille ah quelle fête ah quelle
 cen - - do FF
 fête ah quelle fête p' moi s'apprête ah quelle fête fête
 tous sont con - tens
 F
 F
 col B^o
 F
 F

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score includes dynamic markings such as **F** (forte), **P** (piano), and **dol:** (dolce). The lyrics are: "tous sont joyeux tous st contens tous st joyeux tous st contens tous st joyeux tous st contens tous st joyeux".

Musical score for the second system, continuing the vocal lines and piano accompaniment. The score includes dynamic markings such as **P** (piano) and **FF** (fortissimo). The lyrics are: "eux tous st contens tous st joyeux t st contens tous sont joyeux".

Quant à ce Floricourt c'est un aimable étourdi, j'en conviens ; mais il n'a point de fortune allons reveiller ma belle sœur de la Girondière afin qu'elle dispose Clémence à l'accomplissement de nos projets.
(Il rentre chez lui.)

SCÈNE IV.
DUO N°2.

Allegretto.

I^{er} Violon. *p* punta d'arco. *tr*

2^d Violon. *col I^o 8^v* *8^v*

Altos. *P* *col B^o*

Floricourt.

Lorange. *On frappe dans (la coulisse.)* *(Lorange dans coulisse.)*
Est-ce ici que demeure M^r. de la Palissade?
(une voix) Je ne connais pas ce nom.

V^{lles} et C-Basse. *Allegretto.* *dol:*

(Lorange arrive sur le théâtre.) *(Lorange frappe à la porte de M^r. Renardin.)*

mF > unis. P mF >

 col B^o

 (Lorange frappe à la porte de la Palissade.)

 M^r de la Palissade ne demeure-t-il pas ici ?

 (une femme sans être vue répond.)

 Je ne connais pas ce nom. Maudit Argus que le diable tempore maudit Ar-

P P dol: 8^v 8^v

 (Floricourt frappe dans la coulisse dou est sorti Lorange)

 (Lor: sort de l'autre côté)

 (Flori: sans être vu.) Est-ce ici que demeure M^r de la Palissade?

 (une voix.) Non.

 - gus que le diable tempore

mF > unis:

 Comment finira tout ceci ?

a piacere colla parte tempo

cher - che celle que j'a - do - re et ne puis la trouver en - co - re Lo.

musical notation: treble and bass clefs, dynamic markings (P, mf, F), and performance instructions (dol:).

- range Lo-range viens donc viens donc par i - ci viens donc viens donc viens donc par i -

musical notation: treble and bass clefs, dynamic markings (F), and performance instructions (dol:).

- ci que de fa - tiques que de peines que de fa - tiques que de

musical notation: treble and bass clefs, dynamic markings (F), and performance instructions (dol:).

peines
 toutesmes recherches ont vainés
 pourtant je me suis dépêché pourtant je me suis dépê-

mf

che dès le point du jour j'ai marché de tout côté escarmouché je n'ai fait nulle découverte et cepen-

cres

- - dant - je suis alerte le diable d'homme est bien caché le diable d'homme est bien ca -

F *dol:* *P*

Risoluto.

unis:

col B^o

n'importe il y va de ma vie je ne quitte point la par-

ché le diable d'homme est bien ca- ché

Detailed description: This system contains the vocal and piano parts for the first system. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The tempo is marked 'Risoluto.' and there are dynamic markings of 'F' (forte) and 'unis:'. The piano part includes a section marked 'col B^o'.

W: f^o dol: mF

Al: f^o mF

Flu: mF

Clar: mF col Flu:

Cors en Ut. mF

Basson. mF

tie. (en colere)

non non nous ne quittons pas la par. tie en - vain il a crus esqui

F mF mF

Detailed description: This system contains the woodwind and bass parts. It includes staves for Woodwind (W), Alto (Al), Flute (Flu), Clarinet (Clar), Horns in C (Cors en Ut), and Bassoon (Basson). There are dynamic markings of 'f^o' (fortissimo), 'dol:' (dolce), and 'mF' (mezzo-forte). The vocal line continues with lyrics and a dynamic marking of 'F'. The system concludes with a double bar line and dynamic markings 'F', 'mF', and 'mF'.

- - vain-il à cru s'esqui-ver ce monsieur de la Palis - - sa de
 - - ver ce monsieur de la Palis - - sa de nous parviendrons à le trou-ver n:parvien

nous parviendrons à le trou-ver n:parviendrons à le trou-ver
 - - drons a le trou-ver et nous lente

et nous tenterons les ca . lade n'parviend^s à le trouver

rons lesca . la . de nous tenterons les ca . lade n'parvien

dol: > >

p

F

F

p

p

p

col B.

F

nous parvien . drons a le trou . ver nous ten . te . rs n^s . ten . te .

drons a le trou . ver et nous ten . te . rons nous ten . te .

F p

385

rons les.ca lade n° parvien.drons à le trouver nous parvien.drons à le trou

rons nous tente rons les.ca lade n° parvien.drons à le trouver nous parvien

Dynamic markings: *dol:*, *p*, *sFz*

ver nous tente rons nous tente rons lesca la de n° tente rons lesca la

rons à le trou. ver nous tente rons lesca la de nous tente rons n° tente rons lesca la

Dynamic markings: *marcato.*, *col B°*, *col Flu:*, *ten:*, *tutti*

C-B.

de noustente rons l'esca - la - - - de l'esca - la - - -

de noustente rons noustente rons l'esca - la - - - de l'esca - la - - -

FF

F

F

de l'esca - la - - - de.

de l'esca - la - - - de.

FLORICOURT.

Mais avant de songer à l'escalade, encore faudrait-il découvrir la demeure de ce la Palissade.

LORANGE.

Attendez!... j'imagine un excellent moyen... une idée lumineuse... un trait de mon génie!
(Il sort.)

SCÈNE V^e

FLORICOURT, (seul.)

Ma foi! laissons-le faire... Je suis furieux

contre ce vieux capitaine!... Je vais passer trois mois au régiment, aussitôt mon retour ie me hâte de me présenter à son ancien domicile, je ne l'y trouve plus; je découvre qu'il est venu se loger rue du Petit-Musc: mais c'est en vain que nous l'avons demandé c'est sa maudite belle-sœur, à qui j'ai négligé de faire la cour, qui m'aura desservi dans son esprit; mais en dépit de la vieille ridicule et du rusé capitaine, j'espère triompher de tous les obstacles.

passer

COUPLETS N° 3.

Allegretto moderato.

Clarinettes en Si b.

solo
a piacere.

W:
sciolte. dol:

Altos. dol: col B^o

Clar. I^o tempo. dol: légèrement.

Bassons.

1^r. Couplet. FLORICOURT.

2^d. Couplet.

Basse. P ten: ten:

Ô ma Clémence si ta cons
Dun seul coup d'aile l'amour fi.

tance m'offre en ce jour un doux retour si ta constance ô ma Clémence m'offre en ce
 - - - - -
 - - - - -
 - - - - -
 - - - - -
 - - - - -
 - - - - -

jour un doux retour plus de souffran - - - ce plus de souffran - ce on
 - - - - -
 - - - - -
 - - - - -
 - - - - -
 - - - - -
 - - - - -

peut on peut d'a . van . ce charmer charmer l'ab . sen . . ce on peut d'a . vance charmer l'ab .
 . . vain envain que . rel . le en . vain envain que . rel . . le on se rit d'elle on se rit

col B^o
 dol:
 dol:
 ten:

suivez la voix .

.. sence quand l'espe . rance reste a la . mour on peut d'a . vance charmer l'ab . sence quand l'espe .
 d'elle quand de sa belle on a le cœur on se rit d'elle on se rit d'el . le quand de sa

suivez la voix .

mesure. F tr tr FF

solli FF

dol: FF

rance reste à l'a mour on peut d'avance on peut d'avance

belle on a le cœur on se rit d'elle on se rit d'elle

mesure. F FF

dol: pizzic:

pizzic:

scherz: scherz:

charmer l'absence charmer l'absence on peut d'avance charmer l'absence quand lés - pé.

quand de sa belle on a le cœur on se rit d'elle on se rit d'elle quand de sa

ran - ce reste à la - mour quand l'es - pé - ran - ce reste à la - mour .
 belle on a le cœur quand de sa belle on a le cœur .

arco FF
 arco FF
 cres F FF
 FF
 arco FF > >

arco FF

Ah! si je pouvais découvrir ce la Palissade!..
 Que j'aurais de plaisir à me venger du tour
 qu'il me joue, à lui prouver que j'ai su pro-
 fiter de sès leçons!... Mais voici Lorange....
 Que diable m'amène-t-il là!... Tous les com-
 missionnaires du carrefour!... quel peut-être
 son projet ?

(Morceau d'ensemble)

5^{te} N^{ta}) Jusques au moment où l'on crie
au feu l'orchestre exécutera très Piano.

MORCEAU D'ENSEMBLE N^o 4.

1^{er} Violon. *All^{to} non tanto.*

2^d Violon. *sotto voce.*

Altos. *sotto voce.*

Floricourt.

Lorange. *(Arrivant en courant.)*
J'ai tout arrange promptement ja-

Commissionaires

V^{les} et C-Basse. *All^{to} non tanto.*

F *F* *unis:* *8^v*

que fais-tu là ?

mene les auxiliaires dans un instant je force toutes les barrières je force

P *F* *P* *F* *F*

toutes les barrières rangez vous tous rangez vous tous rangez vous rangez vous rangez vous

pp

(Flor à gauche au coin de la coulisse.)
que dit-il donc? que dit-il donc?
tous: êtes vous prêts? êtes vous prêts? c'est bien
nous sommes prêts nous sommes prêts

F

P

Musical score for the first system. It features a vocal line in the bass clef and piano accompaniment in the treble and bass clefs. The key signature has one sharp (F#). The vocal line includes the lyrics: "tiens la voi-la (au milieu du théâtre montrant la bourse.) donnez moi votre bourse des grands suc-cès dans les a-". Above the vocal line, there are performance instructions: "dol:" and "col I^o 8^y". Above the piano accompaniment, there is another instruction: "col B^o". The system ends with a double bar line.

Musical score for the second system. It continues the vocal line and piano accompaniment from the first system. The vocal line includes the lyrics: "mours dans les pro-cès voi-la voi-la la véri-table source voyez voy- que fait-il". Above the vocal line, there is a performance instruction: "dol:". The piano accompaniment includes dynamic markings: "F" (forte) and "P" (piano). The system ends with a double bar line.

donc ? que fait-il donc ?

ez . voyez voyez voyez voyez voyez du zèle et de l'intelli - gence elle se -

donnez donnez donnez don nez

donnez donnez donnez don nez

col I. 8^v

que par le til de récom - pense

ra la récom - pense voyez voyez voyez voyez voyez voyez (avec impatience.)

donnez donnez donnez donnez donnez don -

donnez donnez donnez donnez donnez don -

cres

Musical score for the first system. It features a vocal line and piano accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#). The tempo/mood is marked "légèrement." with a "dol:" (ad libitum) instruction. The lyrics include: "(il cache la bourse)", "nous at - tendrons nous at - tendrons l'éve - ment", and "nous at - ten - nez". The piano part includes a "Vllo" (Violoncello) line with a "dol:" instruction.

Musical score for the second system. It continues the vocal line and piano accompaniment. The key signature remains two sharps. The tempo/mood is "légèrement." with "dol:" markings. The lyrics include: "mais at - ten - dons l'é - ve - ne - ment", "drons nous at - ten - dons l'éve - ment nous at - ten - dons l'éve - ne - ment nous at - ten -", and "drons nous at - ten - dons l'éve - ne - ment nous at - ten -". The piano part includes a "2^e corde ." (2nd string) line and a "col B.^o" (Cello/Bass) line.

Allegro con moto.

F F

meza voce. >

unis.

col B?

mais at - ten - dons lève - ne - ment .

- dons lève - ne ment nous at - ten dons lève - ne - ment .

Allegro con moto.

meza voce >

P

meza voce >

par ma foi je n'y comprends

- taque dans ce coin moi je me braque le nez en l'air regardons bien . Au

(Les commissionaires se cachent dans la coulisse du côté droit et crient de toutes leurs forces .) Au

Au

P

P *cres* FF
 col. B.^o
 Lor: P FF
 jeu regardons à chaque fé. nêtre regardons à chaque fé. nêtre et ns. découvrirons peut-être
 Voisines.
 Voisins... (Voisins et Voisines paraissant successivement aux) comént au
 (balcons, mansardes, portes et sur théâtre
 Voisins. comént au
 au feu
 Comm: (Les comm: en désordre traversant le) au feu
 (théâtre de droite à gauche en criant.)
 au feu
 P *cres* FF

This musical score is for a multi-voice setting, likely a motet or a similar sacred work. It features a vocal line at the top and a piano accompaniment below. The score is written in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. The vocal line begins with a dynamic marking of *sFz* (sforzando) and includes a section marked *unis.* (unison). The piano accompaniment consists of several staves, with the left hand playing a bass line and the right hand playing chords and arpeggiated figures. The lyrics are: "Qu'entends-je au feu comme'comm' au feu". A stage direction in parentheses reads "(Renardin paraissant à la fenêtre A.)". The score concludes with a final *sFz* marking and the number 385.

Musical score for a vocal and instrumental ensemble. The score consists of 14 staves. The top two staves are for vocal parts, with dynamics *p* and *FF*. The next six staves are for various instruments, with *col B°* and *FF* markings. The bottom four staves are for a solo part, with *solo* and *p* markings. The lyrics are: "C'est monsieur de Lapalis s'adil a donne dans l'embuscade graces au feu comment comment au feu. C'est au feu au feu au feu au feu au feu au feu".

The musical score is arranged in a system of staves. At the top, dynamics are indicated: P, F, P, F, P, FF. The vocal line includes the following lyrics:

feu graces au feu que nous al lons avoir beau jeu que nous al lonsavoir beau jeu

Below the vocal line, there are several instrumental parts, likely for strings or woodwinds, with various musical notations including slurs, accents, and dynamic markings like FF. A 'col B.' marking is present in the lower instrumental parts.

VV: *mF*
 Al: *mF>* *mF*
 Flu: *mF>* *mF* *mF*
 Hau:
 Clar:
 Cors:
 B.
 Locquinet a la mansarde La Girondiere paraissant a la fenetre B.
 B. manc: Ou donc est l'feu Au feu grand dieu comment au feu comment com.

VV: *F* *PP*
 Al: *PP*
 Flu: *F* *soli*
 Hau: *soli*
 B: *dol:*
 ment comment au feu comment comment comment au feu. Clemence ouvrant la fenetre C.
 Ma tan...te ou

Vv: **FF** **F**

Al: **col B°**

Fl: **FF** **F**

Haut: **FF** **F**

Clar: **FF** **F**

Cors: **FF** **F** *changez en Fa*

B.: **FF** **F**

Clem: **FF** **F**

Locq: **FF** **F**

donc est le feu ou donc est le feu (Floricoart apperçoit Clémence jeu de scène) Lorange l'invite à rester au coin et s'enveloppe de son manteau pour ne pas être vû.

au feu au feu au feu au feu au feu au feu au feu

On entend le Tambour dans la coulisse.

385

W: sotto voce

Al: sotto voce

B.

Flor: (transporté de joie.) (Pendant cet intervalle Renardin descend au grand balcon C.)

Lor: je l'apperçois c'est ma Clémence honneur a ton intelli- gence

cachez vous bien de la pru-

Timb: en Fa. s: voce.

je l'apperçois c'est ma Clémence

... dence cachez vous bien de la prudence de la pru-

385 (on entend le Tambour approché peu à peu.)

This musical score is arranged in two systems of five staves each. The top staff of each system is the vocal line, and the bottom staff is the bass line. The middle three staves are for piano accompaniment. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

System 1:
 - **Staff 1 (Vocal):** *cres* *poco* à *poco*
 - **Staff 2 (Piano):** *col B^o* // // (measures 4 and 5)
 - **Staff 3 (Bass):** // // (measures 4 and 5)
 - **Staff 4 (Vocal):** mais mon a-mi la garde ar-rive
 - **Staff 5 (Bass):** - - - den. . . ce *cres* *poco* à *poco* c'est le plus beau de no-tre

System 2:
 - **Staff 1 (Vocal):** jeu non non cri.ez toujours au.
 - **Staff 2 (Piano):** *col B^o* // // (measures 4 and 5)
 - **Staff 3 (Bass):** // // (measures 4 and 5)
 - **Staff 4 (Vocal):** Comm: monsieur monsieur la garde ar-rive ne faut il pas que l'on s'es-quivé
 - **Staff 5 (Bass):** (continuation of the bass line)

The page number 385 is printed at the bottom center of the page.

W: **FF**

Altos avec la B. **FF**

Ob: et Clar. **FF**

tous les Cors en Fa **FF**

B. col B^o **FF**

Clem:

Lagi: mais ou donc est le feu m^s. ou donc est le feu m^s. ou donc est le

Locq: mais ou donc est le feu m^s. ou donc est le feu m^s. ou donc est le

Flor: ou donc est le feu ou donc est le feu ou donc est le

Lor: (Lor: est partout successivement.) (exitant les Basses)

Ren: feu non non criez toujours au feu au

Caporal. mais ou donc est le feu m^s ou donc est le feu m^s ou donc est le

(ici le Cap: parait et 4 soldat.) a mon poste je viens me rendre a mon pos. te je viens me

mais ou donc est le feu m^s ou donc est le feu m^s ou donc est le

mais ou donc est le feu m^s ou donc est le feu m^s ou donc est le

mais ou donc est le feu m^s ou donc est le feu m^s ou donc est le

(les Commis: occupent toujours la gauche ainsi que Floricourt.) au feu au feu au feu

B. et Alto. au feu au feu au feu au

Al: 8^v **FF**

385

8^v
loco

Clar.
Haut

feu mon pé . . re mon pé . . re ou donc est le feu mais ou
 feu *(poussant des cris aigus.)* ah! ah! ah! ah!
 feu mon . . sieur mon . . sieur ou donc est l'feu ou
 au feu au feu au feu au feu au feu au
 feu au feu au feu au feu au feu au feu au
 feu mais ou donc est le feu au feu ou donc est le feu mais ou
 rendre si . . lence si . . lence ou donc est le feu mais ou
 au feu au feu au feu au feu au feu au feu au
 FF au feu au feu au feu au feu au feu au feu au
 feu au feu au feu au feu au feu au feu au
 au feu au feu au feu au feu au feu au feu au
 feu au feu au feu au feu au feu au feu au
 Alto unis B^o

Musical score for strings and woodwinds. The top two staves are for strings (Violins I and II), and the bottom two are for woodwinds (Clarinets and Oboes). Dynamics include **FF** (fortissimo) and **ff** (pianissimo).

Vocal line 1 with lyrics: *donc est le feu (continuant à crier) ô ciel ô ciel ô*

Vocal line 2 with lyrics: *ah! donc est le feu ô ciel ô ciel ô*

Vocal line 3 with lyrics: *feu*

Vocal line 4 with lyrics: *graces au feu, grace au feu, grace au feu, que n's al lons avoir beau*

Vocal line 5 with lyrics: *donc est le feu si len - ce si len - ce si len - ce*

Vocal line 6 with lyrics: *mais ou donc est le feu mais ou donc est le feu mais ou donc est le*

Vocal line 7 with lyrics: *feu au feu au feu au feu au feu au*

Vocal line 8 with lyrics: *feu au feu au feu au feu au*

Musical score for a dramatic scene, featuring vocal lines and instrumental accompaniment. The score includes lyrics in French and dynamic markings such as "cres", "il", and "FF".

Lyrics:
 ciel Locqui net mon pere Locqui net mon pere ma tante ma
 Locqui net mon frere Locqui net mon frere ma nie ce ma
 ciel mon sieur ma m'selle mon sieur ma m'selle ma m'selle mon
 jeu que n's al lons avoir beau jeu graces au feu graces au feu que n's al lons avoir beau
 jeu que n's al lons avoir beau jeu graces au feu graces au feu que n's al lons avoir beau
 ciel ma sœur ma fille Locqui net Locqui net ma sœur Locqui
 si len ce si len ce si len ce si
 feu ou donc est le feu ou donc est le feu ou donc est le
 feu ou donc est le feu ou donc est le feu ou donc est le
 feu ou donc est le feu ou donc est le feu ou donc est le
 feu au feu au feu au
 feu au feu au feu au

Dynamic Markings: *cres*, *il*, *FF*

✱ le caporal ordonne un roulement.

Musical score for orchestra and voice. The score includes parts for Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), Oboe (Ob.), Cor (Cor.), Bassoon (Fag.), and Trombones (Tromb.). The vocal line is in French. The lyrics are:

tan te
 niè ce
 . . . sieur
 jeu au feu
 jeu au feu
 net (après la tenue) (s'adressant à) (Lor: et aux comm:)
 il crie.
 . . . len . . . ce si . . . len . . . ce si . . . lence mais je n'aperçois pas le
 feu
 feu
 feu
 feu
 feu
 feu
 feu

The score also includes a drum part at the bottom left labeled "roulement de tambour." and a page number "385" at the bottom center.

W: P

Al: P

Lor: P (bas aux commissi:)

Cap: il a pris dans cette mai-son dites de

B°: feu messieurs ne pourriez vous m'ap-prendre

P

W: PP

Al: col B°

Haut:

B.: dol:

Lor: même et pour rai-son

Comm: bon bon il a pris dans cette mai-son il a pris dans cette mai-son

B°: bon

PP

ciel ô ciel ou vrons ou vrons ou vrons
 ah! ah! ah! ah!
 ciel ô ciel ou vrons ou vrons ou vrons
 avec les tailles.
 avec les basses.
 son que voulez vous dans ma mai son que voulez vous que voulez vous que voulez vous
 sieur ouvrez mon sieur ouvrez ouvrez ouvrez ouvrez mon
 au feu au feu au feu au feu au feu ouvrez mon
 au feu au feu au feu au feu au feu ouvrez mon
 feu au feu au feu au feu au feu au feu ouvrez mon
 au feu au feu au feu au feu au feu au feu

ciel — ciel il ou.vre la mai.son ô
 ciel — ciel —
 ciel —
 // // // // // //
 non — non non non que voulez vous dans ma mai.son que voulez vous dans ma mai.
 sieur — vi — te qu'on ou.vre la mai.son ouvrez mon.
 sieur — au feu
 sieur — au feu
 sieur — au
 feu — au feu
 feu — au

sfz sfz col I. 8^v col B^o
 Clar: Haut:
 FF
 sfz sfz FF

385

ciel ô ciel ou - vrons ou - vrons ou - vrons

son que voulez vous dans ma mai - son que voulez vous que voulez vous que voulez vous

sieur ou - vrez monsieur ouvrez ouvrez ouvrez mon

au feu au feu au feu au feu au feu ouvrez mon -

au feu au feu au feu au feu au feu au feu au feu au feu

ciel - ciel il est dans la mai-son qu'on ou-vre la mai-
 son nous entre-rons dans la mai-
 son non non non non que voulez vous dans ma mai-son non
 sieur vi-te qu'on ou-vre la mai-son qu'on ou-vre la mai-
 sieur vi-te
 sieur vi-te
 sieur vi-te
 feu vi-te

son qu'on ouvre la mai son qu'on ouvre la mai son nous entre rons d's la mai son nous entre rons dans la mai son qu'on ouvre la mai son qu'on ouvre la mai son ouvrons mon pere ouvrons mon frere ouvrons mon sieur non non non non non non non ouvrez mon sieur

col B^o

FF FF FF 385

sFz F unis: #
 col B^o
 sFz
 ouvreis mon pere ou vrons
 ouvreis mon frere ou vrons
 ouvreis mon sieur ouvreis mon sieur
 son nous entre rons dans la mai son
 non non non nonnon (a Renardin.)
 ou vrez mon sieur ou vrez mon sieur ouvreis mon sieur point de re

385 sFz F

W:
Al:
Capo:
B. plique ainsi le veut la sureté pu- blique le feu le feu. Le

dol:
Allegretto.
stac: as:
feu n'est pas chez moi le feu n'est pas chez moi retirez vous retirez vous retirez vous je vous en

W:
Al:
Flu:
Locq:
Ren: je n'apper- çois rien sur ma foi je n'apper- çois rien sur ma foi je n'apper- çois rien je vous
B. prie re. ti. rez vous re. ti. rez

W:
Al:
Flu:
Haut:
Lagir:
Locq:
Renar:
Bo

jamais messieurs je vous le jure jamais le feu n'a pris chez
jure je n'apperçois rien je vous jure
vous re-ti- rez vous je vous con-jure

messieurs le feu n'est pas chez
moi jamais ja- mais je vous le jure jamais le feu n'a pris chez moi.

V.: p
 Al:
 Flu:
 Haut:
 Clar:
 Cors.
 B. col B^o
 Clem:
 moi
 Lagi:
 Locq:
 Flor:
 Lor:
 Renar:
 eh non le feu n'est pas chez moi
 p

le feu mes sieurs n'est pas chez moi non
 non non
 nous n'entrerons pas je le vois non non
 eh non non

non le feu n'est pas chez moi non non le feu n'est
 non nonnon non jamais le feu n'a pris chez moi eh non non non eh non non non jamais le
 n'ap - per - çois rien sur ma foi je n'ap - per - çois rien
 non nonnon non nous n'entre - rons pas je le vois non non non non nous n'entre -
 non non non non messi^{rs} le feu n'est pas chez moi eh non non non eh non non non messieurs le

The musical score consists of ten staves. The top five staves are instrumental, and the bottom five staves contain the vocal line with lyrics. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The score includes various musical notations such as dynamics (cres, p), articulation (tr, dol:), and performance instructions (au caporal, au soldats, et aux comi, retirez).

Lyrics:

pas chez moi non non le feu n'est pas chez moi
 feu n'a pris chez moi eh non non non eh non non non jamais le feu n'a pris chez moi
 sur ma foi je n'ap - per - çois rien sur ma foi
 - - rons pas je le vois non non non non n^s. n'entre - rons pas je le vois
 feu n'est pas chez moi eh non non non eh non non non messieurs le feu n'est pas chez moi
 retirez

(Largo.)

W. un silence rinf.

A. rinf.

Flu: rinf.

Haut:

B. un silence

vous retirez vous.

le Caporal regarde par tout et dit à Lor: a volonte.

C'est donc une fausse alerte

(ici tous regarde les chemins de Renar)
Lor: feignant toujours d'apprenvoir quelque chose.

(Andante.) (Largo.)

W. F P F mF F

F P F F F

F P F F F

mais n'impor-te dans le quar-tier allons vite a la décou-verte tou-

F P F F

- jous toujours au feu jar-rive le premier tou-jours toujours au feu jar-

Marche And^{to} mosso.

Hautet Clar:

(il ordonne un roulement .) le Caporal dit
 Marche .

rive le pre.mier jar. ri ve le premier .

Tambour .

stac: as:

col B^o

col B^o

Lagir:

Lor:

exami . nons bien le quar.tier
 (Lor. distribuant
 de l'argent aux
 commissiounair)

Voisins .

exami . nons bien le quar.tier exami . nons bien le quar.tier

Voisins .

Voisins .

385

Loqui:

Lor: exami - nons

mis voila la récompense que j'avais promise d'a - vance .

Côm: P faut il en - cor faut il en -

P

Lor:

cor crier aux feu . Non re - ti - rez vous retirez vous fai - tes si -

Renardin de sa chambre avec une longue vue .

E - xa - mi - nons e - xa - mi - nons bien le quar -

Tout ceci sera executé piano pour que l'on puisse entendre distinctement Clemence et Floricourt.

W: *dol: PP*

Al: *PP*

Flu:

Hau: et Cl:

Cors:

Clem: *P*

Lagir: conservons toujours conservons toujours l'espérance conservons toujours conser

Locq:

Flor: sur le devant de la scène.

Lor: conservons toujours conservons toujours l'espérance conservons toujours conser

Renar: len . ce re . ti . rez vous

tier

retirons nous

(ici les commis: passent de gauche à droite mais bien lentement tandis que tout le morceau se chante.)

Fag: et B. *P*

385

- vous toujours l'espe rance
 malgré le tems malgré l'ab.sen.ce
 exami . nons exami nons
 exami . nons exami nons
 - vous toujours l'espe rance malgré le tems malgré l'ab.sen.ce rien de l'a.
 chut du si...lence si...len...ce
 exami nons exami nons
 retirons nous comptez sur nous

rien de l'amour n'éteint le feu conservons toujours conservons toujours l'esperance conser-

- - mour n'éteint le feu conservons toujours conservons toujours l'esperance conser-

si..lence retirez vous retirez vous fai..tes si..lence

Clar:
Haut:

Fag:
B^o:

vous toujours conservez toujours l'espérance de l'amour rien n'éteint le

vous toujours conservez toujours l'espérance de l'amour rien n'éteint le

(Renardin va à la mansarde de Locquinet regarde et redescend à sa chambre.) si - len -

avec les Basses

comptez sur // // // // //

comptez sur n^e comptez sur n^e en assurance quand il faudra crier au

Fag. mis B^o

PP

soli

feu de la m'rien n'eteint le feu

rentrons ren trons en as su

feu de la m'rien n'eteint le feu
(a Flori)

ce si len ce surtout mon sieur de la pru dence vous a vez retrouvé Cle.
avec les Voisins.

rentrons ren

(Les voisins passent de gauche a droite.)

rentrons ren trons en as su rance rentrons ren trons en as su

feu quand il faud ra cri er au feu

conservons toujours avec les Voisines. // // // // //

jours l'espérance toujours les pe-

rentrons ren-

ô ma Clémence // // // // //

jeu // // // // //

surtout monsieur de la prudence surtout monsieur de la prudence

(les Voisines passent de gauche à droite.)

rentrons rentrons en assurance rentrons rentrons en assurance // // // // //

nulle part je ne vois le

feu

nous silence // // // // //

nous silence // // // // //

nous silence // // // // //

col Haut: // // // //

ran . . ce de l'a . mour rien n'éteint le feu de l'a . mour rien n'éteint le feu de l'a .

ren . . trons ren . . trons ren . . trons ren . . trons ren . . trons ren . .

men . . ce de l'a . mour rien n'éteint le feu de l'a . mour rien n'éteint le feu de l'a .

dence et bien . . tôt nous verrons beau jeu et bien . . tôt nous verrons beau jeu oui bien .

feu ren . . trons ren . . trons ren . . trons ren . . trons ren . . trons ren . .

feu ren . . trons ren . . trons ren . . trons ren . . trons ren . . trons ren . .

// // // //

avec les Basses // // // //

ce re . . ti . . rons nous re . . ti . . rons nous re . .

de l'amour rien n'éteint le feu de l'amour rien n'éteint le feu de l'a.

ouibien. tôt nous verrons beau jeu ouibien. tôt nous verrons beau jeu ouibien.

bon jour bonjour bon jour bon jour bon jour bon jour bon.

soli

Haut:

Clar:

- mourrien n'eteint le feu .
 - - mourrien n'eteint le feu .
 - - tôt nous verrons beau jeu .
 - - jour bon - jour bon - jour

soli
 Fag:
 B°

FF
 FF
 FF
 FF
 FF
 FF
 FF

385

SCENE 9

FLORICOURT LORANGE

LORANGE

Eh bien monsieur la belle est retrouvée que dites vous du moyen?

FLORICOURT

Mais comment se fait-il que nous ayons vainement demandé la Palissade a cette porte.

LORANGE

Il aura changé de nom.

FLORICOURT

Allons nous présenter chez lui.

LORANGE

Non pas. Il refuserait sans doute de nous recevoir.

FLORICOURT

Eh bien! que ferons nous?

LORANGE

Ce que nous ferons monsieur je n'en sais rien!.... mais il faut chercher le premier point c'est de connaître le véritable état des choses; nous ferons valoir ensuite votre nouveau grade auprès du père, votre héritage auprès de la tante, votre constance auprès de la fille. Tachons de nous concerter avec elle.

FLORICOURT

Cela me paraît difficile.

LORANGE

Oui, monsieur, c'est difficile: mais

nous n'en aurons que plus de gloire. Agissons et voyons d'abord la position de l'ennemi ce qu'il peut nous opposer, et par où nous pourrions faire brèche en cas de résistance. Notre officier réformé loge a cette fenêtre la vieille la Girondière encore plus réformée sans doute habite a celle ci; je ne sais quel imbécile loge du côté du Ciel: nous n'arriverons pas par là. La jeune personne demeure ici c'est le côté faible auprès est un hôtel garni c'est là qu'il faut établir notre quartier général; courez vite y louer un appartement, moi je reste éclairé, j'examine la place je trace nos premières lignes de circonvallation et vous rejoins aussitôt pour commencer l'attaque.

FLORICOURT

Observe tout je compte sur ton zèle il sort

SCENE 10

LORANGE seul

La Palissade ne s'attend à rien; il ne me connaît pas; mon maître a eu soin de se soustraire à ses regards. Voyons un peu comment nous pourrions arriver jusqu'à la belle..

RECTATIF

1125

Moderato.

1^{re} Violon.

Musical staff for the 1st Violin. It begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The tempo is marked 'Moderato.' The staff contains a series of eighth notes, starting with a dynamic marking 'F' (forte) below the first measure.

2^{de} Violon.

Musical staff for the 2nd Violin. It begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The staff contains a series of eighth notes.

Alto.

Musical staff for the Alto. It begins with an alto clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The staff contains a series of eighth notes, starting with a dynamic marking 'F' (forte) below the first measure.

1^{re} Flute.

Musical staff for the 1st Flute. It begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The staff contains whole rests.

2^{de} Flute.

TACET.

Musical staff for the 2nd Flute. It begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The staff contains whole rests.

1^{re} Clarinette.

Musical staff for the 1st Clarinet. It begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The staff contains whole rests.

2^{de} Clarinette.

Musical staff for the 2nd Clarinet. It begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The staff contains whole rests.

1^{re} Cors en Ut.

Musical staff for the 1st Horn. It begins with a treble clef, a common time signature (C), and contains whole notes.

2^d Cors en Ut.

Musical staff for the 2nd Horn. It begins with a treble clef, a common time signature (C), and contains whole notes, starting with a dynamic marking 'F' (forte) below the first measure.

Bassons.

Musical staff for the Bassoons. It begins with a bass clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The staff contains eighth notes, followed by two measures of whole rests indicated by double bar lines (//).

Lorange.

Musical staff for the Oboe. It begins with a bass clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The staff contains eighth notes.

Basse.

Musical staff for the Bass. It begins with a bass clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The tempo is marked 'Moderato.' The staff contains eighth notes, starting with a dynamic marking 'F' (forte) below the first measure. The lyrics 'Pour bien servir le plus généreux' are written below the staff.

Clar.

Cors.

Bass.

maître a_mour a_mour inspire moi? tu sais ce que j'ai fait pr

Andante, léger

mf *dol* *mf* *p*

mf *certato*

suivez la voix

mf *mf* *p*

toi. Pour toi j'ai tant de fois mon te par la fe_nê_tre pour toi jesus un

f *mf* *mf* *p*

suivez la voix

del

suivez

dol

dol

jour jet. te par la fe. nêtre A - mour A - mour inspi - re moi

Andantino

mf

pizz

pizz

Fl. solo

Clar:

Cors

Bass

Andantino

mf

pizz

soli

sotto voce

dol

Dieu charmant dieu charmant prête

nous pretenous tes ailes dieu charmant dieu charmant prête nous prêts tes ailes

sotto voce

Toi qui dompte les plus cruelles toi qui dompte les plus cruelles et par adresse ou par ha

arco

zard de tems en tems les rend fi- delles de tems en tems les rend fi- delles de tems en tems de tems en tems dieu char

sotto voce

rallentissez

arco

pizz

mant dieu char mant prête nous prêtenous tes ailes dieu charmant dieu char

Detailed description: This system contains the first four staves of a musical score. The top staff is a vocal line with a 'pizz' (pizzicato) marking. The second staff is another vocal line. The third staff is the piano accompaniment, starting with a 'pizz' marking. The fourth staff is the bass line with French lyrics: 'mant dieu char mant prête nous prêtenous tes ailes dieu charmant dieu char'.

arco p f p

s. voce

- mant prête nous prêtenous tes ailes jetteunfavora blere gard

arco f p

Detailed description: This system contains the next four staves. The top staff is a vocal line with 'arco' and dynamic markings 'p', 'f', and 'p'. The second staff is another vocal line. The third staff is the piano accompaniment. The fourth staff is the bass line with French lyrics: '- mant prête nous prêtenous tes ailes jetteunfavora blere gard'. The bottom staff has 'arco f p' markings.

Musical score for the first system. It features a vocal line (S. VOCE) and piano accompaniment. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics: "sur nos entreprises nou - vel - - les et pour triom - pher avec art d'ü - ne du égue et d'un vieil -". The piano accompaniment includes a bass line with a double bar line and a treble line with a "dol" marking.

Musical score for the second system. It continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are: "lard d'üne du é - gne et d'un vieil - lard Dieu char mant dieu char mant prêtenous prêten: tes". The piano accompaniment includes a treble line with "pizz" markings and a bass line with a "dol" marking.

arco p *cres* F

Col B° F

ai - - - les ai - - - les *cres* ai - - - les

arco

And^{te} con moto

sciotto ma piano

dol clar: solo dol

And^{te} con moto

And^{te} con moto

p

Musical score for a piece on page 112. The score is written for voice and piano. It consists of two systems of staves. The first system includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are in French and describe a scene of a rose in a prison.

Musical markings include *dol*, *pp*, *avec innocence*, and *suivez le chant*. The piano part features a rhythmic accompaniment with repeated eighth-note patterns.

Lyrics:

I-ci lan-guit dans la capti-vi-té
 Rose nais-sante a peine a son au-
 -ro-re
 Bouton char-mant qui n'attend pr é-clo-re

8^e de la F

que le bon - heur promis a la beau - té I - ci lan -

Detailed description: This system contains the first five measures of a musical score. It features a vocal line in bass clef with lyrics, and piano accompaniment in treble and bass clefs. The piano part includes a keyboard instrument (likely harpsichord or spinet) and a lute. The vocal line begins with the lyrics 'que le bon - heur promis a la beau - té I - ci lan -'. The piano accompaniment consists of rhythmic patterns in the treble and bass staves, with some rests indicated by double slashes.

Col. I.^o 8.^a

- guit dans la capti - vi - té rose nais - san - te a - peine a son au - ro - re bouton char -

Detailed description: This system contains the next five measures of the musical score. It continues the vocal line and piano accompaniment from the first system. The vocal line lyrics are '- guit dans la capti - vi - té rose nais - san - te a - peine a son au - ro - re bouton char -'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. A specific instruction 'Col. I.^o 8.^a' is written above the lute part in the third measure. The system concludes with a double bar line.

FP

Col 1^o 8^a

PPP

- mant qui n'attend pour é - clo - - re pour é - clo - - re que le bon -

s. voce

Col. B.

- heur que le bon - hr promis a la beau. té Bouton charmant qui n'attend pr é

s. voce

pp s. voce

- clo - - re poure - clo - re que le bon - heur que le bon - heur promis a la beau -

pp

Detailed description: This system contains the first five measures of the piece. It features a vocal line in the upper staff with a dynamic marking of *pp* and the instruction *s. voce*. The piano accompaniment consists of a right-hand part with a treble clef and a left-hand part with a bass clef. The lyrics are: "- clo - - re poure - clo - re que le bon - heur que le bon - heur promis a la beau -".

s. voce

- té que le bon heur que le bon - heur pro - mis a la beau -

p

Detailed description: This system contains the next five measures of the piece. The vocal line continues with the lyrics: "- té que le bon heur que le bon - heur pro - mis a la beau -". The piano accompaniment continues with a dynamic marking of *p*. The system concludes with a double bar line.

te que le bon-heur que le bon-heur pro-mis a la beau-té pro-mis a la beau-

F

Col. B.

dol

FP

-té pro-mis a la beau-té pro-mis a la beau-té

piacere. *cres* *F*

cres

a piacere *à volonté*

Puissant dieu de Cy-

F

Allegretto 3

colla parte

Musical score for the first system. It includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with the lyrics: "there que ton flambeau m'éclairer Je chanterais Je". The piano accompaniment features various dynamics such as *mf*, *ff*, and *p*, and includes markings like *dol* and *leggerement*. The tempo is marked *Allegretto 3*.

a piacere

there que ton flambeau m'éclairer Je chanterais Je

colla parte

violone arco

Musical score for the second system. It continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "chanterais je servira toujours le joli dieu le joli dieu qui". The piano accompaniment features various dynamics such as *mf* and *ff*, and includes markings like *colla parte* and *C. B. pizz*. The tempo is marked *Allegretto 3*.

chanterais je servira toujours le joli dieu le joli dieu qui

préside aux a - mours je chanterais je chante rais je servi - rais tou - jours

Detailed description: This system contains the first six staves of the musical score. The top three staves (treble clef, treble clef, and alto clef) feature a complex piano accompaniment with dense sixteenth-note patterns. The fourth staff is a vocal line with lyrics. The fifth staff is a bass line with repeated double bar lines. The sixth staff is a bass line with a melodic line.

le jo - li dieu le petit dieu qui préside aux a - mours Puis - sant dieu de Cy - -

pp

soli

Detailed description: This system contains the second six staves of the musical score. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. The vocal line includes the lyrics and a dynamic marking of *pp*. The bass line features repeated double bar lines and a melodic line with a *soli* marking.

legerement

p

legerement

dol

dol

Col. B.

- the - - re que ton flambeau m'é - clai - - re je chante - rais je chante - rais je

tutti

pizz

simili

simili

servi - rais tou - jours le joli dieu le petit dieu qui preside aux a - mours je

3

chante_rais je chanterais je servi-rais tou - jours le jo-li dieu le petit dieu qui

8^a

preside aux a - mours je chante - rais je chan - te - rais le dieu qui preside aux a - mours puisant puis -

cres

cres

pp *crs.*

dieu de Cy - the - re que ton flambeau m'é - clai - re puis saint dieu de Cy -

F *FF* *8^a* *tr* *8^a* *8^a* *8^a*

Col. B.^o Col. I.^o Col. B.^o

- the - re que ton flambeau m'é - clai - re

F

FF bis

SCENE II

SATINE, LORANGE caché

SATINE (en grande toilette)

Enfin j'ai fini ma toilette et mes
emplettes..... quelle trotte!

LORANGE

Il parait vouloir entrer dans la
maison..... observons.

SATINE s'époustant avec son mouchoir

Auparavant arrangeons nous un peu...
la frisure est bien, je n'ai pas mis
mon chapeau..... pas uue mouche sur
le bas de soie.

LORANGE

Plaisant original!

SATINE

Les rouleaux sous le bras gauche,
c'est celà..... le chapeau delà.....
tout neuf de ce matin; la boucle o-
vale à perle je crois que je suis très
présentable..... frappons chez ma
prétendue (il frappe chez Renardin).

LORANGE

Sa prétendue!..... est-ce qu'il é-
pouserait la tante?

SATINE à part

Il me tarde d'entrer; car je crains
toujours de rencontrer mon billet
au porteur.

SCENE 12

LES MEMES, LOQUINET (toujours
à la Mansarde)

LOQUINET.

Qui frappe?... est-ce encore la garde?

SATINE.

C'est moi portier, c'est moi.

LORANGE.

Tiens le portier! ou diable est-il niché.

LOQUINET.

Ah! ce n'est que vous monsieur?

SATINE.

Moi même, Loquinet.

LORANGE (riant)

Loquinet!

SATINE.

Ouvre moi vite.

LOQUINET.

Pas possible.

SATINE.

Comment?

LOQUINET.

C'est qu c'est un événement... figurez vous que l'feu

SATINE.

Le feu serait chez vous?

LOQUINET.

Pas si betet!... Mais la garde qui arrive, monsieur qui s'fâche, mamzelle qui à peur, moi qui n'suis pas trop rassuré, les voisins qui crient, le tambourg qui bat, l'caporal qui jure la crainte des voleurs..... Enfin vous comprenez bien qu'c'est c'qui fait qu'j'ai la défense d'ouvrir a personne.

SATINE

Ma cousine de la Girondière y est

elle

LOQUINET

Toujours, monsieur, qu'est-ce qui garderait notre jeune demoiselle?

SATINE

Eh bien! mon garçon.....

LOQUINET

J'en suis fâché, mais je ne peux pas vous entendre. (il ferme la fenêtre)

SATINE

O mon dieu, il me laisse là..... Ma cousine Gertrude?..... elle n'aime pas ce nom là, il est trop vieux..... Ma cousine Mimi?..... Elle aime pourtant bien celui là quoi qu'il soit un peu jeune..... Mademoiselle Gertrude mimi de la Girondière?..... Enfin elle ouvre sa fenêtre.....

SCENE 13

LES MEMES M^{lle} DE LA
GIRONDIERE (coffée seulement)
LA GIRONDIERE

Qui peut appeller de la sorte? est ce encore un accident?

SATINE

C'est moi petite cousine. Puisque c'est vous qui avez arrangé mon mariage, faites moi donc ouvrir?

LA GIRONDIERE

C'est trop juste

LORANGE

Miséricorde!... viendrait-il épouser la jeune personne?

SATINE

Dépêchez vous, j'apporte les papiers...

LORANGE

O ciel! déjà le contrat

SATINE

Les plus beaux papiers peints de ma Manufacture.

LORANGE

Ah! c'est un manufacturier!

LA GIRONDIERE

C'est bien!.... Et moi je vais vous faire ouvrir et disposer ma nièce à vous recevoir avec les égards, les sentimens..... en un mot comme le mérite mon cousin Roc Satiné. (elle disparaît) Loquinet... Loquinet... va ouvrir mon garçon!

SCENE 14

LORANGE SATINE LOQUINET

LORANGE

Roc Satiné!

SATINE

Diable voilà quelqu'un qui me regarde comme s'il avait mon effet.

LOQUINET

Monsieur, v'là qu'c'est ouvert.

SATINE

Dépechons nous d'entrer (il entre)

SCENE 15

LORANGE (seul)

Surcroit d'embaras!.... Un rival dans la maison; la porte fermée pour tout le monde, un père en état de nous tenir tête, une fille qu'on veut contraindre, une tante qui mène tout, voilà qui devient compliqué, diabolique, charmant! en un mot digne de moi. Le balcon s'ouvre, allons rejoindre mon maître, et voyons s'il a loué dans cet hotel un appartement.

SCENE 16

M^{lle} De la GIRONDIERE CLEMENCE

LA GIRONDIERE (très parée apportant une chaise sur le balcon)

Venez, ma nièce venez, Moi mon tricot vous votre broderie: charmants ouvrages pour des demoiselles nous allons travailler en prenant l'air sur ce balcon... j'ai à vous communiquer des choses de la plus grande importance, aux quelles il est de mon devoir de vous préparer tout doucement.

CLEMENCE.

Je vous écoute ma tante.

LA GIRONDIERE

Mais avant tout..... dites moi je vous prie pourquoi votre toilette est aussi négligée? voyez moi, tous les matins dès neuf heures frisée, chaussée parée.... on ne sait pas qui l'on peut recevoir

CLEMENCE

Oh! ma tante, vous savez bien que je n'attends personne qui puisse m'intéresser.

LA GIRONDIERE

Vous n'attendez pas!.... nous autres demoiselles, nous devons toujours attendre..... Allons, mademoiselle disposez vous à recevoir la déclaration de mon cousin Satiné.

CLEMENCE

Mais ma tante, Floricourt?

LA GIRONDIERE

C'est un mauvais sujet, un petit impertinent qui ne m'a jamais seulement proposé..... son bras.. jeune homme sans fortune sans conduite. Aulieu que Roc Satiné mon cousin, manufacturier, les plus belles entreprises un courant..... un courant considérable (mouvement de clémence.) Paix mademoiselle..... tout est arrange disposé, convenu ce matin les accorde ~~de et~~ ce soir.. (autre mouvement de clémence.) Paix vous dis-je.... (à part) je savais bien que je l'y déciderais.

SCENE 17

LES MEMES RENARDIN SATINE

SATINE sur le balcon

Peut on entrer?

CLEMENCE à part

Et voilà celui que l'on voudrait me donner pour epoux....

RENARDIN

Allons, mon gendre présentez votre hommage (bas) et tachez de montrer de l'esprit si vous pouvez!

SATINE

Ne vous inquiétez pas..... Mille pardons, mais notre union précipitée me donne aujourd'hui tant d'occupations que je ne pourrai me développer en ce moment autant que je le voudrais. Je commence.

LA GIRONDIERE

Commencez mon cousin.

SATINE

Depuis que je vous connais j'ose

dire mademoiselle, que je brûle d'un feu concentré..... Vous devez bien concevoir ce qui fait que je n'y suis plus. Vous êtes toujours là. (elle porte sa main à son cœur) Bref gaiété, sommeil, esprit, tout est perdu, que je reste, que j'aïlle, que je vienne, que je dorme, que je veille..... je ne vois partout que votre adorable image

LA GIRONDIERE

Votre adorable image! ah! si l'on m'en disait autant!

SATINE

Trop bonne mille fois.

CLEMENCE

Jamais, non jamais je n'y pourrai consentir. (elle lui tourne le dos et entre dans le salon.)

SATINE

La jolie taille!..... Mais il me semble que mon aimable prétendue ne montre pas un empressement.....

LA GIRONDIERE

Timidité de jeune personne..... Nous autres demoiselles, une certaine retenue, cette idée, je vous réponds de son cœur; oui petit cousin je vous réponds de son cœur.

RENARDIN

Mon gendre, venez rédiger les principaux articles du contrat.

SATINE

Volontiers, beau père rédigeons (il se retirent. en s'en allant) je vais toucher la dot.

SCENE 19

FLORICOURT LORANGE

FLORICOURT

Tu viens de l'entendre, on prépare le contrat.

LORANGE

Il n'est pas encore signé.

FLORICOURT

Mais quel est ton dessein?

LORANGE

D'abord faire sortir le rival de la maison.

FLORICOURT

Par quel moyen?

LORANGE

Vous allez voir. (il frappe chez Ren.)

FLORICOURT

Ou diable en veut-il venir?

LORANGE

Retirez vous.

RENARDIN (sur le balcon)

Qui frappe?

SCENE 20

LES MEMES RENARDIN SATINE

LORANGE

Monsieur Roc Satiné n'est-il pas dans cette maison?

RENARDIN.

Mon gendre, on vous demande.

SATINE (au balcon)

Que me veut-on? (à part) c'est le particulier qui me regardait tout à l'heure

LORANGE

Mille pardons mon cher monsieur, si je vous dérange: mais je desire a l'instant vous parler pour

un objet pressant qui regarde vos intérêts.

SATINE (à part)

C'est mon effet! Ah! mon dieu, je m'en étais douté (haut) je sais ce qui vous amène.

LORANGE (à part)

Comment il le sait!

SATINE

Vous recevrez ce qui vous est du..

LORANGE (à part)

Comment ce qui m'est du!

SATINE.

Je serai bientôt muni de l'objet nécessaire. Vous pouvez être sur que vous aurez votre compte. (il rentre)

LORANGE

Que diable veut il dire mon compte l'Objet nécessaire!..... serais-je decouvert et deja me preparerait on la recompense?..... n'importe tenons ferme et voyons le venir.

FLORICOURT (revenant en courant)

Mais dis moi donc que prétends-tu faire?

LORANGE

Dites plutot ce qu'on prétend me faire.

FLORICOURT

Comment?

LORANGE

Je crois que je touche au moment d'un crise.... on ouvre éloignez vous et soyez pret à venir à mon secours en cas d'accident.

FLORICOURT

Mais encore une fois.....

LORANGE

Sauvez vous. (Floricult s'éloigne)

SCENE 21

SATINE LORANGE RENARDIN

en dedans

SATINE

Monsieur me voilà.

FLORICOURT

Écoutons les

LORANGE (se reculant)

(à part) Il n'a pas l'air si redou-
table.

SATINE

Pourrait-on savoir quel est l'objet...

LORANGE (reculant encore)

Monsieur je suis chargé.....

SATINE

Parlez bas je vous prie.

LORANGE reculant toujours

Je viens vous demander.....

SATINE

Le paiement de ma lettre de
change, je le vois.

FLORICOURT

Une lettre de change.

LORANGE à part

Que veut-il dire?

SATINE

Je ne puis vous la payer en ce
moment mais demain, demain sans
faute.....

LORANGE

Comment demain?

SATINE

C'est de l'argent sur (à mi voix)
je me marie aujourd'hui, je touche

la dot ce soir, mais point de bruit
surtout, vous feriez manquer mon
mariage, alors point d'argent, et je
serais dans l'impossibilité.....

LORANGE (à part)

Oh! quelle découverte!

SATINE

*J'espère que vous aurez égard....

LORANGE.

Mais je ne viens point pour une
lettre de change.

SATINE

Quoi! vous n'avez pas mon effet?

FLORICOURT (à part)

Si je pouvais le tenir.

SATINE

Moi qui vous prenais pour un des
commis de monsieur Moussé.

LORANGE

Monsieur Mousse.....qu'est-ce que
c'est que monsieur Moussé?

SATINE

Monsieur Moussé fameux bras-
seur rue Beautreillis ici près

FLORICOURT à part

Ici près

SATINE

A l'ordre de qui je sais que
mon effet est passé.

FLORICOURT (à part)

L'héritage de mon oncle me met
en fond j'ai sur moi mon porte feuille
le courons vite chez le brassier (il sort)

LORANGE

Je ne connais pas M^r Moussé.

SATINE

De quoi s'agit-il donc?

LORANGE

J'arrive en poste, excédé fatigué je me fais conduire a votre magasin on me dit que vous êtes rue du petit Musc maison du Balcon.... c'est bien a monsieur Roc Satiné manufacturier distingué que j'ai l'honneur....

SATINE

Oui monsieur, c'est Roc Satiné l'inventeur de tout ce qui concerne la tenture, le décote dans le gout le plus nouveau. Je puis dire sans me vanter qu'on ne parle que de moi dans tous les appartemens dégarnis de la ville de Paris.

LORANGE

On en parle beaucoup plus loin Monsieur: la tenue de votre établissement, la qualité de vos marchandises ont porté votre réputation jusqu'a la ville de Villers-cotterets, d'où je viens pour faire un assortiment de papiers peint en tout genre. Il ne s'agit rien moins que de retendre a neuf l'Hotel entier de notre sous Préfecture

SATINE

l'Hotel tout entier. (à part) Oh! si je pouvais placer là mes papiers mousselines dont on ne veut plus.

LORANGE

Il faut donc me conduire a l'instant a votre magasin (d'un ton marqué) j'ai a vous donner beaucoup d'occupation.

SATINE

Trop honnête en vérité!... Mais permettez qu'auparavant je rentre un instant dans cette maison ou l'on

rédige mon contrat de mariage

LORANGE

Monsieur, j'en suis fâché, mais je n'ai pas une minute à perdre, et si vous ne venez à l'instant, je me verrai forcé de me pourvoir ailleurs. Il ne s'agit rien moins que de dix-sept appartemens complets trois cens roulaux... le tout au comptant

SATINE (à part)

Peste! ne manquons pas une si belle occasion haut Je suis à vous (à renardin) Beau pere, beau pere?

RENARDIN

Que voulez vous?

SATINE

Il se présente pour moi en ce moment une fourniture aussi honorable qu'avantageuse, (bas) tout l'hotel de la sous Préfecture de Villers-Cotterets (haut) Monsieur ne peut pas attendre, je retourne a mon magasin, et pour faire supporter plus patiemment mon absence à ma chère future, je vais envoyer par un domestique a tournure que je me suis donné ce matin.....

RENARDIN

Enverite?

SATINE

Oui beau pere, un domestique a tournure.

LORANGE (à part)

Fort bien.

SATINE

Je vais lui envoyer d'abord le nouveau papier a nids d'amour dont jè vous ai parlé.

LORANGE (à part)

A nids d'amour

SATINE

De plus, la belle corbeille de mariage.....

LORANGE (à part)

Bon!

SATINE

Qui, j'espère donnera une idée de mon gout, de ma flâme, et de ma manière d'agir en pareille occurrence.

RENARDIN

C'est bon! je vais prévenir ma belle sœur de votre envoi, de votre domestique a tournure et je cours ensuite chez mon notaire pour faire rédiger les articles comme nous venons de les arrêter. (il rentre)

LORANGE (à part)

A merveille!

SCENE 22

SATINE LORANGE

SATINE (à part)

C'est fort bien (haut) Monsieur partons nous ?

LORANGE

Faites moi le plaisir d'aller d'avance dérouler tout ce que vous avez de mieux. Que tout soit prêt la facture, la quittance, la caisses d'emballages, je cours à mon hotel prendre les fonds.

SATINE (à part)

On n'est pas plus rond en affaire! (haut) je vais tout disposer. (à part) Dix sept appartements..... et moi qui croyais que c'était le porteur de mon

effet ce que c'est qu'une tête frappée..... Je cours à mon magasin (à part)

SCENE

LORANGE FLORICOURT.

LORANGE

Et d'un de parti.

FLORICOURT

Ah! mon ami excellente nouvelle, je prépare un tour à Satiné.

LORANGE

Vous me le direz dans l'hotel. Le père va sortir, je crois déjà l'entendre..... rentrons et tachons pendant son absence de nous concerter avec la jeune personne (ils entrent dans l'hotel)

SCENE 23

RENARDIN (il sort de chez

lui et ferme la porte avec précaution)

Il ne perd rien de vue, mon genre les affaires, les plaisirs il mène tout de front..... portons chez mon notaire ce projet de contrat dont les articles sont à l'avantage de ma fille Douaire, communauté, et surtout ce don mutuel que j'ai su lui ménager.

SCENE

RENARDIN) FLORICOURT

ET LORANGE (à la croisée de l'hotel garni)

FLORICOURT

Bon! la Palissade s'en va

N^o 5.

HARPE.

Andantino

RENARDIN

Ah! ma fille répète l'air que je lui ai appris: joli petit talent!.

FLORICOURT a la fenetre

C'est elle:

RENARDIN

C'est Floricourt:

LORANGE a floricult

Ne vous montrez donc pas.

RENARDIN

Comment a t-il pu découvrir? feignons de ne l'avoir pas reconnu, et donnons lui bien le change (haut et

avec intention) ce don mutuel est parfaitement établi, rien ne manque au projet de contrat, allons chez mon notaire. (il se cache)

FLORICOURT.

Bon! le père est parti:

LORANGE.

Il s'agit maintenant d'empêcher le don mutuel.

FLORICOURT.

Chut:

CLEMENCE.

Clemence

pas qu'on en-ga-ge ma foi plus on pré-tend he-las! que je l'on-

bli z e plus mon cœur s'oc-cu-pe de toi plus mon cœur

s'oc-cupe de toi

LORANGE

Allons monsieur, l'on vous aime toujours vite une conversation instrumentale.

RENARDIN

J'ai fait une fausse sortie pour tromper l'ennemi!... Revenons par une marche oblique!... Reprenons le commandement de la Citadelle! soutenons le Siège avec honneur et redevenons la Palissade, (il rentre chez lui sans être vu)

2^{me} Couplet.

Pres-tige heu-reux mal-gre l'absen-ce, même l'a-mour en-cor vien cal-mer mon ef-froi non, non je-mais ce lui que mon cœur ai-me ne me sem-bla si près de moi ne me sem-bla si près de moi

SCENE

FLORICOURT ET LORANGE à la
croisée de l'hotel garni CLEMENCE (dans
la chambre)

RENARDIN, LOQUINET, M^{lle} de la
GIRONDIERE (peu après.)

FLORICOURT
Prouvons lui qu'elle a raison.

LORANGE
Le moment est favorable.

RENARDIN (entre dans la
chambre et lui dit)

Ma fille, faites moi le plaisir de me
suivre j'ai à causer avec vous..

CLEMENCE.

Volontiers mon père (elle le suit)

LORANGE.

Dabord un petit prélude pour fixer
son attention.

Allegretto.

Violon seul. *stacc*

1^{er} et 2^d Violon. *mezzo voce*
Bien pres du chevalet son nazard

Alto.

Clarinettes
en La.

Pendant ce prélude, Clemence traverse le salon conduite par son père et vis a vis le balcon dit.
Mais mon père vous ne voulez donc pas m'entendre?

RENARDIN
Venez venez toujours

Cors.

Lorange.

Basse. *Vione*
Bien pres du chevalet son nazard

Ma sœur je vous la remets. (il retourne dans la chambre de Clemence.)

M^{lle} DE LA GIRONDIÈRE. (fermant la fenêtre)
Ce Floricourt dans l'hôtel voisin,
oh mon dieu!

LORANGE

Voilà ce que c'est.....mais de crainte que votre voix ne soit reconnue de la tante impitoyable, je vais chanter pour vous.

FLORICOURT.

Chante, chante

mf

cors

mf

toujours près le chevalet

Lorange.

Douce et fidelle a mi e rame nés par l'a mour pres de vous pour la

chevalet

vi e nous voi là de re tour si l'a mour le plus ten dre de

vous sest fait en ten dre si la mant le plus ten dre de vous sest fait en

ten dre sur la har - - pea lins tant belle il faut nous a pren dre

par un accord charmant ce qu'il peut en tre pren dre si gui de par l'a

- mour on peut tout en-tre - - pren - - - - dre

LOQUINET

Il demende la permission d'entreprendre

RENARDIN, fait signe à Loquinet et joue ce

qui suit

suivez

a volonte

pp f

suivez

Violon seul.

1^{er} et 2^d Violon.

Alto.

1^{er} Flute.

2^{de} Flute.

1^{er} Clarinette.

2^{de} Clarinette

Cors.

L'orange.

Floricourt.

Loquinet.

Renardin.

Basse.

The musical score is arranged in a system of staves. The top staff is for the solo Violon, marked with a dynamic of *mf*. Below it are staves for the 1^{er} and 2^d Violon, Alto, 1^{er} Flute, 2^{de} Flute, 1^{er} Clarinette, 2^{de} Clarinette, and Cors. The vocal parts include L'orange, Floricourt, Loquinet, Renardin, and Basse. The lyrics for L'orange are: "Ce doux pré-lude annonce en-cor pour l'a-mour un plus doux ac-". The lyrics for Loquinet are: "Bon bon l'é-tour-di se flatte en -". The lyrics for Renardin and Basse are: "Bon bon l'é-tour-di se flatte en -". The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

The musical score consists of 14 staves. The top two staves are vocal parts with lyrics. The remaining staves are instrumental accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The lyrics are: "cord ce doux pré lude annonce en cor pour l'a. mour un plus doux ac - cord pour l'a. cor bon bon amusons nous par cet ac - cord amusons cor bon". There are dynamic markings like accents (>) and a "mz" marking in the first staff. The score is written in a historical style with various note values and rests.

- mour un plus doux ac - cord pour l'a - mour un plus doux ac - cord

le par cet ac - cord amusons le par cet ac - cord

RENARDIN

Mais cette voix n'est pas celle de
Floricourt.

LOQUINET

Est-ce qu'ils seraient deux après
mamzelle?

LORANGE

Maintenant je vais négocier le
point essentiel

2^{me} Couplet.

D'un cru-el ma-ri -
-age nous vou-lons vous sau-ver lemo-
-yen le plus sa-ge c'est de vous enle-
-ver chez une tante hon-nête un a-

-zi-le s'a-prête chez une tante hon-nête un a-zile s'a-prête sur la harpe à l'ins-
-tant belle il faut nous a-prendre par un accord char-mant ce qu'il peut entre-
-prendre si pour vous en-le-ver on peut tout entre-pren-dre

RENARDIN.

Enlever ma fille!

LOQUINET.

Comme ils y vont!

FLORICOURT.

Elle hésite.

LORANGE

La peur, l'incertitude.... mais elle
y viendra.

RENARDIN.

Ma foi je ne risque rien: tendons
lui l'embuscade (il joue le prélude suivant)

HARPE .

a volonté

Prenés du § Pour le refrain

LORANGE

Eh bien, Monsieur, vous l'ai-je dit?

FLORICOURT

As tu remarqué dans son jeu cette douce émotion?

LORANGE

Je vois d'ici ses jolis petits doigts...
... Mais ne perdons pas de tems.....
Mademoiselle, mademoiselle? résumons nous; nous allons descendre sous votre fenêtre.

RENARDIN

Bon!

LORANGE

Munis d'une échelle de corde....

RENARDIN

Fort bien!

LORANGE

Faites glisser un ruban, un cordon

jusqu'en bas, pour la remonter et l'attacher a votre fenêtre.

RENARDIN

C'est cela!

LOQUINET

Monsieur, si nous leur faisons casser le cou!

FLORICOURT

Je parviens jusqu'a vous, et en dépit de ceux qui veulent nous désu- nir.....

LORANGE.

Nous vous dirons le reste en chemin,..... c'en est assez monsieur descendons

SCENE.

SCENE 27

RENARDIN LOQUINET

RENARDIN

Maintenant je les attends

LOQUINET

Mais, monsieur, s'ils vous enlèvent
qu'est-ce qu'il front d'vous?

RENARDIN

Imbecile c'est toi que je veux lais-
ser ici

LOQUINET effrayé

Moi monsieur?... ne plaisantons pas.

RENARDIN

Juge donc comme ils seront attra-
pés lorsqu'ils croiront trouver ici une
jeune personne, de n'y rencontrer qu'
un nigaud de ton espèce.

LOQUINET

C'est vrai, monsieur, ça srait dro-
le... mais ils sont capables de m'faire
un mauvais parti.

RENARDIN

Non, non, ne t'inquiète pas.

LOQUINET

Pardonnez moi, monsieur, j' veux
m'inquieter

RENARDIN

Je les entends, tais-toi..... faisons
vite descendre un cordon.

LOQUINET

Justement v'là c'qu'il nous faut.
Mais je ne reste pas

RENARDIN

Eh bien! soit.... il me vient une
autre idée.

SCENE 28

Les memes FLORICOURT LORANGE

LORANGE

Monsieur le cordon descend

FLORICOURT

Je t'avouerai mon ami que j'éprou-
ve un certain scrupule.

LORANGE

Fi donc monsieur..... monsieur de
la Palissade ne vous a-t-il pas dit a-
voir fait plus d'une entreprise parelle.

RENARDIN

C'est vrai.

FLORICOURT

J'en conviens!

LORANGE

D'ailleurs cet enlèvement ne peut
faire aucun tort à la jeune personne:
ne la conduisons nous pas chez une
parente..... allons la rue est isolée,
personne ne parrait, vite a l'ouvra-
ge (il attache l'échelle au cordon)

FLORICOURT

Si je ne l'enlève pas, je la perds
à jamais.... profitons des leçons du
Capitaine

LORANGE

La charmante petite, le joli cor-
don!

Allegretto

1^{er} Violon.

2^d Violon.

Alto.

Flutes.

Hautbois.

Cors
en Sol

Basson.

Loquinet.

Renardin.

Floricourt

Lorange.

Basse.

C. Basse.

The musical score is arranged in a system of staves. The top staff is for the 1^{er} Violon, followed by the 2^d Violon, Alto, Flutes, Hautbois, Cors en Sol, Basson, Loquinet, Renardin, Floricourt, Lorange, Basse, and C. Basse. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Allegretto'. Dynamics include 'mf' (mezzo-forte) and 'pizz' (pizzicato). The Lorange part includes the instruction 'a voix étouffée' and the lyrics 'Ti - rez doucement le cor don'. The bottom of the page is marked 'Allegretto' and 'pizz'.

Allegretto pizz

Musical score for a piece, likely a Mass or similar religious work, featuring multiple staves. The score is in G major and 3/4 time. It includes a piano introduction, followed by vocal entries with lyrics: "Ti rons doucement le cor don", "Bon ti", "Ti rons", "Bon bon ti", "Bon bon elle", and "doucement doucement Bon bon bon elle". The score includes dynamic markings like "mf" and repeat signs.

rons doucement le cor don bon ti rons doucement le cor don douce

ti re le cor don bon elle ti re le cor doucement

ti re le cor don bon elle ti re

soli

ment douce ment tirons ti - rons doucement le cor don doucement doucement tirons ti -
douce ment elle ti - re le cor - don doucement doucement elle

The musical score is written on ten staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 7/8 time signature. It contains melodic lines with various ornaments and slurs. The second staff is a piano accompaniment in treble clef, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The third staff is a piano accompaniment in bass clef, providing a harmonic foundation. The fourth and fifth staves are empty. The sixth staff is a vocal line in bass clef, containing the lyrics. The seventh staff is a piano accompaniment in bass clef, mirroring the rhythmic pattern of the second staff. The eighth and ninth staves are empty. The tenth staff is a piano accompaniment in bass clef, mirroring the rhythmic pattern of the second staff. The lyrics are written below the sixth staff.

rons doucement le cor, don ti_rons ti_rons doucement le cor, don ti_rons doucement le cor. bon bon bon bon bonbonbon

ti_re le cor. don elle ti_re le cor. don oh:c'est char_mant oh:c'est char. bonbon bon bonbonbonbon

cres

cres

p cres

Col. B.

arco

The musical score consists of 12 staves. The top two staves are vocal parts with lyrics. The middle staves are instrumental parts, including a piano and a cello/bass. The bottom staves are additional instrumental parts, including a double bass. The score is in G major and 3/4 time. The lyrics are: "don bon bon bon bon bon bonbonbon bon", "mant bon bonbon bon bonbonbon bon", and "Mainte. nant attachez l'é chelle atta". Dynamic markings include *f*, *sotto voce*, *mf*, *p*, *rf*, *F*, and *sf*. The score is divided into measures by vertical bar lines.

Musical score for the first system. It features a vocal line in the bass clef and piano accompaniment in the treble and bass clefs. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The lyrics for the vocal line are: "chez attachez l'échelle", "attachez bien mademoi selle dev^{me} e", and "poux devotre a". Performance markings include "mf" and "pizz" (pizzicato).

Musical score for the second system, continuing the woodwind and string parts. The instruments listed are Flute (Flu.), Clarinet (Clar.), Bassoon (Basson.), Piccolo (Loquinet), Bassoon (Renard), Flute (Flor.), and Violin (Lor.). The lyrics for the vocal line are: "dol stacc assai", "Col Flauti", "attachons bien ne craignons", "at_tachez bien", and "at_tachez bien ne craignez". The Clarinet part includes the instruction "dol stacc assai" and "Col Flauti" with double bar lines. The Violin part includes the instruction "attachons bien ne craignons".

Musical score for page 149, featuring vocal lines and instrumental accompaniment. The score is written in G major and 4/4 time. It includes parts for two vocalists (Soprano and Bass), two flutes (1st and 2nd), a horn (Cors), and a bassoon. The lyrics are:

rien, attachons bien ne craignons rien
 rien attachons bien
 at_t a _ chez bien attachez bien ne craignez rien
 rien attachez bien je vous en prie attachez bien que la petite attache

The score includes various musical notations such as rests, notes, and dynamic markings like *2d* and *soli*. The instrumental parts include a horn part with rests and a bassoon part with rhythmic patterns.

The musical score consists of 14 staves. The top two staves are for a piano accompaniment, with the upper staff in treble clef and the lower in bass clef. The next two staves are for a second piano part, also in treble and bass clefs. The fifth staff is a grand staff (treble and bass clefs) containing a vocal line with lyrics. The sixth staff is a grand staff containing a second vocal line with lyrics. The seventh staff is a grand staff containing a third vocal line with lyrics. The eighth staff is a grand staff containing a fourth vocal line with lyrics. The ninth and tenth staves are for a piano accompaniment, with the upper staff in treble clef and the lower in bass clef. The eleventh and twelfth staves are for a second piano part, also in treble and bass clefs. The thirteenth and fourteenth staves are for a third piano part, with the upper staff in treble clef and the lower in bass clef. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The lyrics are: "at - ta - chons bien ne crai - gnons rien", "at - ta - chez bien ne crai - gnez rien", and "bien que la petite attache bien que la petite quela pe - tite que la petite attache bien que la pcticattache".

at - ta - chons bien ne craignons rien at - ta - chons

at - ta - chez bien ne craignez rien at - ta - chez

bien que la petite attache bien que la petite que la pe - tite que la petite attache bien que la petite que la pe -

cres

F

F

Col. B.

bien ne craignons rien ne craignons rien attachons bien bon // bon // // bon

bien ne craignez rien que la pe-tite attache bien bon // bon // // bon

tite que la petite attache bien

arco

sotto voce ass.
 Col. B.
 Renar.
 Loq.
 s. voce
 oui, sor- tons et refermons bien
 Sortons vite et refermons bien
 moncapi-
 taine a l'esca- lade et bientot on battrela cha made a l'esca- da de moncapi- taine a l'esca-

Musical score for the first system. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: "A - mour a - mour pro - tè - ge nous en - dors en - dors surveil - lants et ja - lous a -".
 Performance markings include: *dol*, *soli*, *solo*, *semplice*, *violonc*, and *pizz.*

Musical score for the second system. It continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: " - mour a - - mour pro - - tè - - ge nous en - - dors en - - dors surveil - lants et ja -".
 Performance markings include: *dol* and *sotto voce*.

loux en ... dors en ... dors surveil lants et ja loux a - mour a - - mour pro -

ici floricourt monte a l'échelle

- tè - - ge nous a - mour a - - mour pro - té - ge nous

arco

f

Col Fl

Col B°

taco

allons cou ra - ge et bon voy

(N°) L'orange soutiendra le point d'orgue pour donner le tems a Fl: de monter

on parle

FF

en E #

Aussitot que Floricourt se trouve chez Clémence
Renardin parait au grand balcon et dit
d'un air triomphant.

Après que Floricourt est monté il dit
Clémence.... je ne la vois pas là
et aussitot que Renardin parait il se cache
derrière les volets les entr'ouvrant un peu
de façon que l'on ne voit que sa figure

Tralatra la la tra la la

Lorange se cache sous le balcon, le dos contre
la porte de Renardin s'effaçant bien de peur
d'être vu et chante ainsi le reste du quatuor.

Dieu c'est le pere

a - ge allons courage et bon voya - ge

O sort con

FF

p *F*

cors

Renar.

Flor. 3

Lor. 3

tra la la la la

ne disons rien cachons nous bien ne disons rien cachons nous bien

traire

8^a *loco*

F *FF*

Fl.

Haut:

Col. B.

la pour moi quel bonheur quelle gloire vieux coman-dants vaillants guer-riers j'ai

FF

mf F

8^a mf 8^a

Renar.
fait l'ennemi prisonnier et je remporte la vic - - - toi

mf F *cres* sempre

re et je rem - porte la vic -

p mf

FF

Fl. FF

Haut.

Cors. F

B. // // // // //

Flor.

Loq. d'un air triomphant

Ren: vic - - toi - - re vic - - toi - - re Vic -

Lor. toi - - re vic - - toi - - re

Timb. en mi # F

F

Detailed description: This page of a musical score, numbered 159, contains ten staves. The top staff is a treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature. It features a melodic line starting with a forte (FF) dynamic. The second staff is a treble clef with a similar key signature, containing a rhythmic accompaniment of eighth and sixteenth notes. The third staff is a treble clef with a key signature of three sharps, containing a melodic line for the Flute (Fl.) with a forte (FF) dynamic. The fourth staff is a treble clef with a key signature of three sharps, containing a melodic line for the Horns (Haut.) with a forte (F) dynamic. The fifth staff is a treble clef with a key signature of three sharps, containing a melodic line for the Trumpets (Cors.) with a forte (F) dynamic. The sixth staff is a bass clef with a key signature of three sharps, containing a melodic line for the Basses (B.) with a forte (F) dynamic. The seventh staff is a bass clef with a key signature of three sharps, containing a melodic line for the Flutes (Flor.). The eighth staff is a bass clef with a key signature of three sharps, containing a vocal line for the Tenors (Ren:) with the lyrics "d'un air triomphant" and "vic - - toi - - re vic - - toi - - re Vic -". The ninth staff is a bass clef with a key signature of three sharps, containing a vocal line for the Lovers (Lor.) with the lyrics "toi - - re vic - - toi - - re". The tenth staff is a bass clef with a key signature of three sharps, containing a melodic line for the Timpani (Timb. en mi #) with a forte (F) dynamic.

All^o assai

mf

col

Col B

— toi — — — re

Mais

All^o assai *mf*

Detailed description: This is a page of a musical score, page 160, featuring a voice part and piano accompaniment. The score is written in G major (one sharp) and 2/4 time. The tempo is marked 'All^o assai' (Allegretto assai). The dynamic is marked 'mf' (mezzo-forte). The piano part includes a section marked 'col' (colored) and another marked 'Col B'. The voice part has lyrics '— toi — — — re' and 'Mais'. The score consists of 12 staves: two for the voice, and ten for the piano accompaniment. The piano accompaniment includes a right-hand part with chords and a left-hand part with a bass line. There are double bar lines indicating section breaks. The page is numbered '160' in the top left corner.

Fl: Grand dieu! l'on m'enlevel'é_ chelle

Loq:

Ren:

Lor: quelle aventure cru_ el_ le je crois que l'on coupe l'é_

C B

Detailed description: This page of a musical score, numbered 161, contains a complex arrangement of staves. At the top, there are two treble clef staves with a key signature of one sharp (F#). The first staff contains a melodic line with various note values and rests, including some slurs and accents. The second staff provides a rhythmic accompaniment with repeated eighth-note patterns. Below these are two empty treble clef staves. The next two staves are bass clef staves, each containing a double bar line with two slashes (//) in every measure, indicating that the instruments are silent. Following these are two more staves: the first is a flute part (Fl:) with a melodic line starting in the second measure; the second is a vocal line (Loq:) with the lyrics "Grand dieu! l'on m'enlevel'é_ chelle". Below the vocal line is a rest for the voice (Ren:). The next two staves are for a lute or guitar (Lor:), with a bass clef and a key signature of one sharp. The first staff has the lyrics "quelle aventure cru_ el_ le" and "je crois que l'on coupe l'é_". The second staff contains the letters "C B" below the notes. The final two staves at the bottom are empty bass clef staves.

The musical score consists of several staves. At the top, there are two treble clef staves and two bass clef staves. The first treble staff begins with a forte (F) dynamic and contains a melodic line. The second treble staff contains a piano accompaniment with a piano (p) dynamic. The first two bass staves contain rests, with the second staff marked 'solo' in the fifth measure. Below these are two more treble staves and two bass staves, all containing rests. The vocal section begins with a treble staff marked 'Loq.' (Lecteur) and a bass staff marked 'Ren.' (Récitant). The lyrics are: 'ah-comé il doit être sur- pris-comé il doit être sur- pris'. This is followed by a flute part marked 'Flor.' and a vocal part marked 'Lor.' (Lecteur) with the lyrics: 'pourcette fois nous voilà pris pr cette fois me voilà prisme voilà pris me voilà'. The final bass staff contains the lyrics 'chelle pourcette' and a piano accompaniment with a forte (F) dynamic and a piano (p) dynamic.

F

p

solo

Loq.

ah-comé il doit être sur- pris-comé il doit être sur- pris

Ren.

Flor.

Lor. pourcette fois nous voilà pris pr cette fois me voilà prisme voilà pris me voilà

chelle pourcette

pizz

pizz

pizz

Fl.

Bass:

f

bon bon bon le voi-la pris bon bon le voi-la pris bon

Lor: pris

le voi-la pris pour cet-te fois le

bon le voi-la pris ah! comme il doit ê-tre sur

pour cet-te fois nous voi-la pris pr cet-te fois n: voi-la

voi-la pris pour cet-te fois le voi-la

arco sciotto p

arco

Fl. Col //

Haut.

Cors.

(riant aux éclats)

pris ah comme il doit e tre sur pris ah, ah, ah, ah.

ah, ah, ah,

pris pour cet-te fois ns voi-la pris pr cet-te fois ns voi-la pris pour cet-te

pris pour cet - - te fois le voi - - là pris ah, ah, ah, ah

Basse.

p

C. B. //

A musical score for a vocal piece, likely an aria or a dramatic scene, consisting of 12 staves. The score is written in G major (one sharp) and 3/4 time. The first six staves are instrumental accompaniment, including a treble clef staff with a complex melodic line, a bass clef staff with a more rhythmic accompaniment, and a grand staff (treble and bass clefs) with a simple harmonic accompaniment. The last six staves are for the vocal line, with lyrics written below the notes. The lyrics are: "ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah le voilà", "fois me voi - - là pris pour cet - - te fois me voi - là", and "ah ah ah ah ah ah ah ah le voi - là". The score is printed on aged, yellowed paper.

This musical score is for a piece in G major, 3/4 time. It features a complex instrumental arrangement with multiple staves for strings and woodwinds, and a vocal line with lyrics. The lyrics are: "pris le voi-là pris le voi-là pris le voi-là". The score includes dynamic markings such as *f* and *p*, and various musical notations like slurs, accents, and fermatas. The piece concludes with a double bar line in each of the final two staves.

This page of musical notation, numbered 167, contains a complex arrangement of staves. The top section features several staves with intricate musical notation, including a dynamic marking of **F** (forte) and a **uniss** (unison) instruction. Below this, there are four staves with the word **pris** written below each, likely indicating a vocal or instrumental part. The notation includes various clefs (treble and bass), notes, rests, and bar lines, all set against a background of aged, slightly yellowed paper.

SCENE 29

LORANGE (sous le balcon) LOQ: (sur le balcon)

FLORICOURT dans la chambre

LORANGE

Je n'ose remuer..... mon maître est bloqué, fort bien! je ne puis aller à son secours, Admirable! nous sommes pris en flagrant délit, comme ça se noue! tant mieux! j'aime la mêlée moi! les occasions désespérées, c'est là qu'on déploie son génie! cherchons... une capitulation? plus de gloire. une seconde escalade? impossible. Entrer victorieusement par cette porte? c'est cela! oh! si je pouvais pénétrer dans cette maison, jamais furet lancé dans un terrier..... la porte s'ouvre, courons chez Satiné. (il sort)

SCENE 30

LOQUINET, FLORICOURT, RENARDIN

RENARDIN (sortant de la maison.)

Quelle tactique j'ai déployée..Floricult est bien enfermé, double verroux, porte impénétrable. Loquinet en faction, ma sœur prevenue, Clémence en sureté, je puis m'éloigner sans danger.... Oser pénétrer dans la chambre de ma fille!.... d'après ce que l'étourdi sait de moi je ne puis m'en facher.... mais pour lui prouver que je suis encore son Capitaine en fait de ruses, retournons chez Satiné, le commissaire du quartier est son parent et pour donner à mon étourdi la leçon qu'il mérite, faisons le prendre et garder à vue jusqu'à ce que le mariage soit conclu....

ah mon petit sous lieutenant.... Loquinet, ne perds pas de vue le prisonnier?

LOQUINET

Monsieur, je suis braqué.

RENARDIN

Surtout qu'on ne laisse entrer personne avant mon retour. Je reviens dans l'instant.

LOQUINET

Soyez tranquille. Il faut qu'il soit bien sot d'être pris, car il ne bouge pas.

SCENE 31

FLORICOURT LOQUINET

FLORICOURT

La Palissade s'en va..... impossible de sortir de cette chambre.... je n'entends plus Lorange.... m'abandonnerait il?... avançons un peu et tâchons de découvrir....

LOQUINET

Ah! le voilà qui s'montre enfin!

FLORICOURT

Toujours là cet imbécile.

LOQUINET

J'crois qu'il m'voit.... eh bien! monsieur. comment avez vous trouvé la demoiselle?

FLORICOURT

Maraut, si jamais..... (à part) mais je suis pris, moderons nous et tachons de le gagner (haut) mon ami....

LOQUINET

Comme ça rend poli d'être enfermé!

FLORICOURT.

Mon cher Loquinet!

LOQUINET

Tiens, il sait mon nom.

FLORICOURT

Mon ami, je n'ai d'espoir qu'en toi, aurais-tu l'inhumanite

LOQUINET

Comment donc, monsieur, n'êtes vous pas a votre aise? la chambre d'une jolie demoiselle, sa Harpe pour vous amuser, son portrait pour tenir compagnie..... tenez dans le coin.... la bas.

FLORICOURT

Tu te moques de moi, je le mérite: mais écoute, le tems presse, je te propose cette bourse, et l'assurance du sort le plus heureux:

LOQUINET

Oh! l'on ne m'enjole pas comme ça.

FLORICOURT

Songez bien que je ne serai pas toujours enfermé.

LOQUINET

Monsieur, il pourra s'faire qu'sous queuque tems.....

FLORICOURT

Eh! bien! ne dussai-je être libre que dans dix ans, si tu persistes dans tes refus, quelque part que tu sois, en quelque lieu que je te trouve, je te promets.....

LOQUINET

Qu'est-ce que monsieur m'promet?

FLORICOURT

Les plus vigoureux cent coups de bâton....

LOQUINET

Comment monsieur.

FLORICOURT

Et cent de plus, m'araud! par chaque minute que tu vas me laisser là

LOQUINET

L'joli compte que ça m'fera au bout de la semaine!

FLORICOURT

Malheureux! je vais faire un vaccarme épouvantable, je brise, je casse tout ce qui se trouve sous ma main, meuble de toute espèce.

LOQUINET

Mamzelle de la Girondiere? mamzelle de la Girondiere? eh! v'nez donc vite?

FLORICOURT

Allons, voilà la vieille à présent.

SCENE 32

LES MEMES LA GIRONDIERE

LA GIRONDIERE

Qu'est ce que c'est Loquinet? qui a t'il donc?

LOQUINET

C'est le prisonnier qui parle de tout casser, briser, jusqu'aux vieux meubles. Prenez garde à vous je vous en prie.

LA GIRONDIERE

Comment monsieur, ce n'est pas assez d'avoir osé escalader l'appartement de ma nièce vous vous portez encore à des excès.....

FLORICOURT

Ah! mademoiselle.....

LOQUINET

Prenez garde, il est capable d'essayer de vous enjoler comme moi.

LA GIRONDIERE

Que ta t-il donc proposé mon garçon?

LOQUINET

Cent coup de baton, mademoiselle

LA GIRONDIERE

Comment une pareille violence

SCENE 33

LES MEMES LORANGE (grotiquement vetu l'air gauche, des rouleaux de papiers sous le bras et une corbeille de mariage à la main)

LORANGE

N'est-ce pas ici que demeure m^r Renardin et mademoiselle de la Girondiere sa respectable belle sœur

LOQUINET

Oui, c'est ici.

LA GIRONDIERE

Que desirez vous.

LORANGE

Mademoiselle, entré ce matin au service de monsieur Satiné, votre cousin, je suis chargé de vous dire qu'il est encore retenu par un certain particulier de villers cotteret qui je crois a le diable au corps.

FLORICOURT

A merveille.

LORANGE

Il m'a ordonné de le précéder et d'avoir l'honneur de vous apporter ce rouleau de papiers a nids d'amours.

LA GIRONDIERE

A nids d'amours!..... C'est le domestique à tournur dont m'a parlé

mon frère.

LORANGE

Deplus, cette corbeille qui renferme pour vous, mademoiselle certains objets de goût.....

LA GIRONDIERE

Encore une galanterie de mon cousin! inépuisable!

LORANGE

Mademoiselle voudrait-elle me faire ouvrir?

LOQUINET

Monsieur a deffendu de laisser entrer personne.

FLORICOURT

Ah! diable!

LORANGE

J'aurai cependant l'honneur de dire a mademoiselle (s'approchant avec mystère) de la part de monseur Satiné, qu'il vient d'apprendre qu'un.... monsieur Floricourt..... qui s'avise d'aimer sa prétendue.

LOQUINET

Et tenez, regardez le v'la

LA GIRONDIERE

Il voulait enlever ma nièce; mais nous le tenons.

LORANGE (à part)

Livrons l'assaut! (haut) Mademoiselle prenez garde à vous, car je ne doute pas qu'il ne se porte aux plus grandes extrémités.

LA GIRONDIERE

Comment donc est-ce qu'il n'a pas déjà osé me menacer?

LORANGE

Est-il possible?... je voudrais bien monsieur vous voir recommencer..... criez. menacez de nouveau je vous le conseille.

FLORICOURT

Oui, si l'on me réduit au desespoir, si l'on ne m'ouvre à l'instant....

LORANGE

Ne lui ouvrez pas mademoiselle.

LA GIRONDIERE

Oh! le bruit ne m'intimide pas.

LOQUINET

Sachez qu'amazelle n'a craint personne.

FLORICOURT

Eh, bien! redoutez ma colère j'ai sur moi des pistolets

LA GIRONDIERE

Des pistolets!

LOQUINET

Restez d'avant amazelle.

LORANGE

Comment des pistolets? j'aime beaucoup vos pistolets.

LOQUINET

On voit bien que vous n'êtes pas là vous.

LA GIRONDIERE

Mon ami, ne vous en allez pas je vous prie.

LORANGE

M'en aller dans ce moment! vous ne me connaissez pas mademoiselle... il ne vous manque plus monsieur, que de menacer d'enfoncer la porte, de maltraiter cet honnête garçon.

FLORICOURT (à part)

Secondons le (haut) Eh bien! oui, je vais enfoncer la porte je s'aurai pénétrer jusqu'à Clémence, et malheur à qui conque se trouvera sur mon passage.

LOQUINET

S'il allait v'nir sur l'balcon?

LA GIRONDIERE

Juste ciel! que devenir?

LORANGE

La crise opere.....prenez garde mademoiselle, prenez garde il paraît furieux!.... je crois qu'il brise la porte.

LA GIRONDIERE

Comment il brise?

LOQUINET

Ah! mon dieu! il enfonce!

LA GIRONDIERE

Mon ami venez.....venez à mon secours.

LORANGE

Je ne desire que cela m^{lle}

LA GIRONDIERE

Va ouvrir, Loquinet.

LOQUINET

Monsieur a emporté la clef.

LA GIRONDIERE

O ciel!.... voila mon passe par tout (elle le jette)

LORANGE

Je le tiens! (criant plus fort) monsieur, monsieur?

FLORICOURT

Qu'est-ce encore?

LORANGE

Sachez que j'ai le passe partout...
oui monsieur j'ai le passe partout j'en
tre dans la maison et nous nous
verrons de pres

FLORICOURT (jouant la fureur)

Viens, viens...et sois bien sur de
recevoir le prix de ton audace.

LOQUINET

Depêchez vous. L'escalier sur vo-
tre droite.

LORANGE

Entrons et j'ettons dans toute la
maison. la dérouté la plus complete.

FLORICOURT

Oh! l'excellent valet!..... calmons
nous, je suis sauvé.

LOQUINET

Nous allons être trois contre un,
nous ne le craignons plus tant.

LA GIRONDIERE

Que d'obligation Satiné aura à
cet honnête garçon.

LORANGE (entrant sur le balcon)

Me voilà, mademoiselle me voilà!...
indiquez moi d'abord la porte de cet
audacieux rival.

LA GIRONDIERE

C'est la, mon ami, c'est là!....mais
ne vous emportez pas: il s'est calmé
des qu'il a vu que vous montiez.

LORANGE

Il a bien fait de se calmer tres
bien fait!.... je suis la monsieur en--

tendez vous je suis là.

LOQUINET

Il est là.

LORANGE

Permettez mademoiselle que je rem-
plisse les intentions de mon maître
a votre égard en vous offrant les
présents.....

LOQUINET

Croyez vous, mamzelle qu'j'attra--
prai queuque chose dans tout ça

LORANGE

Vous ne serez pas oblié!....voici
d'abord le papier dont vous avez sans
doute entendu parler. Voulez vous
bien vous placer là pour juger de
l'effet que produisent les amours.

LOQUINET.

En v'la un qui vous a une petite
mine..... on dirait qu'il se moque
de mamzelle.

LORANGE (criant de toutes ses forces)

Mademoiselle Clémence? mademoi--
selle Clémence?

LA GIRONDIERE

Eh bien qu'est-ce que c'est? pour-
quoi appeller de la sorte?

LORANGE

Il est bien tems que la pauvre
petite connaisse aussi les nids d'a-
mours

SCENE

SCENE 34

LES MEMES, CLEMENCE (ouvrant
la fenêtre à la gauche des spectateur)

CLEMENCE

Ma tante, que me veut-on

LA GIRONDIERE

Rentrez mademoiselle. Que signifie tout cela.

LORANGE

Qué je suis Lorange valet de monsieur Floricourt, et que j'ai l'honneur de vous enfermer tous deux sur le balcon (il sort et ferme la fenêtre)

LA GIRONDIERE

O mon dieu!... Loquinet, Loquinet range toi donc?

LOQUINET

Mais mamzelle j'suis empetré dans les nids d'amours

LORANGE (à la fenêtre de Floricourt)

Monsieur, suivez moi et courons délivrer votre maitresse.

LA GIRONDIERE

Tout est perdu!... mon frère? mon frère? arrivez donc?

SCENE 35

LES MEMES RENARDIN SATINE

RENARDIN

Me voilà, ma sœur, qui a t-il?

SATINE

Qu'est-ce que c'est ma cousine?

LOQUINET

Nous sommes enfermés dehors.

LA GIRONDIERE

Un insolent valet s'est introduit

pour délivrer le prisonnier

LOQUINET

C'est mamzelle qui lui a jetté le passe partout

SATINE

Soyez tranquille le commissaire nous suit.

RENARDIN

Allons, mon gendre, entrons, passez devant

SATINE

Après vous, beau père.

LORANGE (à la fenêtre de Clémence)
Mademoiselle, suivez nous (il l'emmène)

LA GIRONDIERE

Ah! comme nous avons été joués!.. je réponds bien qu'une autre fois.....

LOQUINET

Oh! quand ils auront enlevé mademoiselle Clémence et qu'il n'y aura plus que vous je ne crois pas qu'ils reviennent.

RENARDIN (ouvrant le balcon)

Eh bien! ma sœur, vous vous êtes donc lessée surprendre?

SATINE

Mais ou donc et Floricourt?

RENARDIN

Vous mon gendre, parcourez la maison avec Loquinet pour chercher cet odacieux valet (Satiné et Loquinet partent) Vous ma sœur allez à ma fille moi je me charge de Floricourt La Girondiere rentre dans la chambre Renardin revient sur le balcon ah! ah! je lui ferai bien voir que j'ai repris le commendement (il entre da la chambre)

Allegretto.

I^r Violon. *FF*

2^d Violon. *FF*

Alto. // // // //

Bassons. // // // //

Basse. *FF*

RENARDIN

Je ne vois plus Floricourt:
ma sœur ma sœur où
donc est-il

LOQUINET (à la lucarne.)

Monsieur je n'ai vu personne.

SATINE (au second)

Je ne les ai pas rencontrés: beau
père beau père où sont ils donc?

LORANGE (à Floricourt à la
porte du fond du salon)

Alerte, monsieur! vous la haut moi
par ici. (on le voit qui renferme Renardin
et ensuite la Girondière)

LA GIRONDIÈRE (à la croisée)

Mon frère! mon frère, ma nièce est
partie!

RENARDIN (revenant à la croisée)

Comment morbleu je suis enfermé!

LA GIRONDIÈRE (racommodant sa coiffure)

Mon frere mon frere on m'em-
prisonne

RENARDIN

Satiné?..... Loquinet?.....

LOQUINET (toujours à la lucarne.)

Je suis pris dans mon cabinet.

SATINE (à la même croisée du second)

Je suis pris comme au trebuchet.

LORANGE

La deroute est universelle.

SATINE

Mais, heureusement voilà le com-
missaire.

1607.

Allegro.

- I^r Violon.
- 2^d Violon.
- Alto.
- Hautbois. et
Clarinette.
- Cors in D.
- Basson.
- Clemence. et
la Girondiere
- Loquinet.
- Floricult.
- Lorange.
- Satine. et
Renardin.
- Commissaire.
et Caporal.
- Voisines.
- Voisins.
- Voisins.
- Basse.

Col. B.

Cri_ons tous les quatre au se_ _ _ cours

Cri_

tout come eux cri_ons au se_

Cri_ons tous les quatre au se_ _ _ cours

Allegro.

F

The musical score consists of 14 staves. The top five staves are instrumental, featuring various rhythmic patterns and melodic lines. The sixth staff is a vocal line with the lyrics: "au se - cours au se - cours au se - cours au se - cours au se - cours". The seventh staff is another vocal line with the lyrics: "cours". The eighth staff is a vocal line with the lyrics: "arrivant des deux cotés ainsi qu'aux croisées". The ninth staff is a vocal line with the lyrics: "quest-cedonc quest-cedonc com - ment au se - cours". The remaining staves are instrumental accompaniment.

The musical score consists of 14 staves. The top three staves (treble, alto, and tenor clefs) feature rapid sixteenth-note passages, each ending with a double bar line. The fourth staff (treble clef) contains a vocal line with lyrics: "cours au se. cours au se. cours au secours au se - - cours". The fifth staff (bass clef) provides a harmonic accompaniment. The sixth and seventh staves (treble and bass clefs) contain more rapid sixteenth-note passages. The eighth staff (bass clef) contains a vocal line with lyrics: "qu'est-ce donc qu'est-ce donc com - ment au se. cours qu'est-ce donc qu'est - ce". The ninth and tenth staves (treble and bass clefs) contain more rapid sixteenth-note passages. The eleventh staff (bass clef) contains a vocal line with lyrics: "qu'est-ce donc qu'est-ce donc com - ment au se. cours qu'est-ce donc qu'est - ce". The twelfth staff (bass clef) contains a vocal line with lyrics: "qu'est-ce donc qu'est-ce donc com - ment au se. cours qu'est-ce donc qu'est - ce". The thirteenth and fourteenth staves (bass clefs) contain a vocal line with lyrics: "qu'est-ce donc qu'est-ce donc com - ment au se. cours qu'est-ce donc qu'est - ce".

sf

cours au se. cours au se. cours au secours au se - - cours

qu'est-ce donc qu'est-ce donc com - ment au se. cours qu'est-ce donc qu'est - ce

lle

C B

The musical score on page 178 consists of several staves. The top two staves are for the vocal line, with lyrics: "bon la garde vient au se", "bon le garde", and "mais la". The bottom two staves are for the piano accompaniment, with lyrics: "bon la garde vient au se cours bon la" and "donc qu'est-ce donc qu'est-ce donc". The score includes dynamic markings: *f* (forte), *mf* (mezzo-forte), and *ff* (fortissimo). There are also repeat signs (//) at the beginning of the first two measures of the vocal line.

Petite Flute Col V^o 1^o

FF

FF

Col.B.

FF

Cors.

Bass.

FF

FF

FF

cours mon - sieur mon - sieur

au se - cours au se - cours au se - cours au se - cours

criez tou - jours

mon - sieur mon - sieur

pourquoi donc cri - er au se - cours

au se - cours au se - cours au se - cours au se - cours

FF

FF

Petite Flute Col oboe

The musical score is arranged in a system of staves. At the top, the title "Petite Flute Col oboe" is centered. The score includes several staves for woodwinds and a vocal line. Dynamic markings such as *ff*, *p*, and *dol* are placed throughout. The vocal line contains the following lyrics: "é cou_tez moi d aignez m'en_tendre", "cours au se_ _ cours", "cours criez tou_jours é cou_tez", "pourquoi donc cri_er au se_cours?", and "Mais je ne saurais vs com_ au se_". The score concludes with a *ff* marking and a *Tymb* (Tympan) instruction.

The musical score consists of several staves. At the top, there are two staves for a keyboard instrument, with dynamics *p* and *ff*. Below these are two staves for a vocal line, with lyrics: "é - cou - tez moi daignez m'en - tendre monsieur mon - sieur daignez m'en - tendre monsieur mon - sieur". The next two staves are for a second vocal line, with lyrics: "jours é - cou - tez pren - dre mais je ne saurais vs com - prendre". The final two staves are for a third vocal line, with lyrics: "cour au se - - cours cour cour". The score includes various musical notations such as clefs, notes, rests, and dynamic markings.

FP

uniss

Col. B.

Lor.

Commiss. et Cap.

Puisqu'ici monsieur le com- mande bientôt il

a l'ins- tant que chacun de- cende

FP

p

Lor.

se- ra sa- tis- fait

Commiss. et Cap.

nous al- lons éclair- cir l'af- fai- re nous al- lons éclair- cir l'af-

stac. as. mzf

Hautb. et cl.

mF Bass.

fai re
Voisins.

c'est un bruit de puis ce ma-
Voisins.

tin c'est un vac-
Voisins.

carme c'est un train c'est un bruit de puis ce ma-

F >

tin c'est un vac-
carme c'est un train c'est un vac-
carme c'est un vac-
carme c'est un

train c'est un vac. car me c'est un vac. car me c'est un train

RENARDIN (arrivant sur
le devant de la scène)

Monsieur, c'est un fripon qui
m'a renfermé chez moi

LORANGE (accourant aussi)
Monsieur le commissaire

SATINE
Monsieur c'est une trahison....

LA GIRONDIÈRE (raccom-
modant encore sa coëfure)

Si vous saviez ce qu'on m'a fait!

LE COMMISSAIRE (haut)
Silence.

Allegro

I^r Violon.

2^d Violon.

Alto.

P. Flute.

Clarinettes.
et Hautbois.

Cors en Re

Bassons

CHOEUR GENERAL
Acteurs Voisins Voisines
Caporal et Commissaire

Timballes en Re.

Basse.

The musical score is arranged in a system of staves. The top staff is for the first violin (I^r Violon.), followed by the second violin (2^d Violon.), the alto, the flute (P. Flute.), clarinets and oboes (Clarinettes et Hautbois.), horns in C (Cors en Re), bassoons (Bassons), a choir (CHOEUR GENERAL) with parts for actors, neighbors, and the sergeant/commissaire, timbales in C (Timballes en Re.), and the bass (Basse.). The score is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'Allegro'. Dynamics include 'ff' (fortissimo) and 'f' (forte). The choir part includes the lyrics 'Si - len - ce si - len ce si - len ce si - len - ce si - - len - -'. The score ends with a double bar line.

Allegro

The musical score is arranged in a system of 14 staves. The top two staves are for the vocal line, with lyrics written below the bottom staff. The third staff is for a piano accompaniment, marked with double bar lines. The fourth staff is for a violin, marked 'a vecle [Viol.]' and also with double bar lines. The fifth and sixth staves are for a string quartet (violin I, violin II, viola, and cello). The seventh and eighth staves are for a double bass and a second double bass. The ninth and tenth staves are for a piano accompaniment. The eleventh and twelfth staves are for a double bass and a second double bass. The thirteenth and fourteenth staves are for a piano accompaniment.

ce si - - - len - - - ce c'est un vac. car me c'est un vac. car me c'est un train c'est un vac.

The musical score is arranged in a system of 12 staves. The top two staves are treble clefs, the third is a piano part with a double bar line, and the bottom seven are bass clefs. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are written on the eighth staff. The music features complex rhythmic patterns, including sixteenth-note runs and triplets. Dynamics like accents (>) and hairpins ($\hat{$ and ff) are used throughout. The lyrics are: "carne c'est un train si - - - len - - - ce c'est un vac- carne c'est un train si -".

The musical score consists of 13 staves. The top two staves are for the vocal line, and the remaining 11 staves are for piano accompaniment. The score is in 2/4 time and the key signature has one sharp (F#). The lyrics are:
- len . . . ce c'est un vac- carme c'est un train c'est un vac- carme c'est un train
The piano accompaniment includes a piano part with chords and a bass line. The score concludes with a double bar line and the dynamic marking **FF**.

FF

- len . . . ce c'est un vac- carme c'est un train c'est un vac- carme c'est un train

com. cap. et vois. com.

Paix

FF

LE COMMISSAIRE

Silence! silence!

LORANGE

Monsieur le commissaire il ne s'agit ici (désignant Satiné) que d'un débiteur insolvable

SATINE s'approchant de lui

Eh! c'est mon homme à la fourniture de Villers-cotrets.

LORANGE (riant)

Oui, monsieur je suis l'homme à la fourniture (sérieusement) et voici le porteur de votre effet de dix mille francs (il désigne Floricourt.)

SATINE (à part)

J'étais bien sur que je finirais par le rencontrer.

LORANGE

Il croyait nous échapper: (souriant) tel que vous le voyez, c'est un homme alerte et délié. Ce n'est pas sans beaucoup de peine, que nous sommes parvenus à nous assurer de sa personne en attendant votre arrivée.

RENARDIN

Quoi, mon gendre, un effet de dix mille francs!

FLORICOURT

Oui, monsieur, de dix mille francs passé à mon ordre, payable aujourd'hui même.... voyez monsieur..... Mousse

Brasseur.....

SATINE

C'est bien ça.

LA GIRONDIERE

Comment donc petit cousin! au moment de vous marier.

RENARDIN

Mais votre position n'est donc pas aussi Brillante?

SATINE

Il est vrai que je suis un peu gêné en ce moment.

LOQUINET (toujours à la mansarde)

Et moi donc?

SATINE

Mais j'espère que allez m'avancer sur la dot.....

RENARDIN

La dot de ma fille servirait à rétablir vos affaires!..... oh l'on ne me trompe pas de la sorte.

CLEMENCE

Mon père, degnez m'entendre

LA GIRONDIERE

Paix! mademoiselle!

SATINE

Quoi petite cousine, vous m'abandonneriez aussi?

LA GIRONDIERE

Fi donc monsieur Satiné! oser se présenter pour ma nièce avec un déficit aussi considérable

LORANGE

Souffrez donc, monsieur le commissaire, que nous réclamions ici l'intervention protectrice de votre autorité.

SATINE

Quoi vous pourriez me laisser aller en prison

UN HUISSIER (parmi les voisins, à Floricourt)

Monsieur, je suis huissier exploitant dans tout le faubourg: si vous voulez me remettre votre effet....

FLORICOURT

Non monsieur, non je ne porterai pas à ce point la sévérité

LORANGE (à Satiné)

Quelle délicatesse pour un rival.

FLORICOURT

Que monsieur Satiné renonce à ses prétentions sur mademoiselle et je m'engage à ne faire contre lui aucunes poursuites.

SATINE

Du tems monsieur, du tems..... tout bien considéré je reste garçon...

LORANGE

Allons, monsieur le commandant, vous avez été battu dans vos lignes, terminez militairement.

FLORICOURT

En faveur des leçons que vous

m'avez données, pardonnez moi cette folie. Depuis un mois je suis Capitaine. Je viens d'hériter d'un oncle oppulent j'adore Clemence et quoique votre vainqueur, je ne veux tenir que de vous le prix de la victoire.

RENARDIN

Le frippon s'en est tiré gaiement, allons ma sœur, nous résistions en Lieutenant je crois qu'il faut nous rendre au Capitaine.

LA GIRONDIÈRE (toisant

Satiné avec dédain)

Ce Satiné nous faire croire!..... oui mon frère je consens au bonheur de ma nièce, mais à condition que monsieur aura pour moi les égards... et qu'il me donnera

LORANGE

Le bras tous les dimanches

LOQUINET (toujours à la mansade)

Et moi donc? est ce qu'on m'oublie labas?

FLORICOURT

Non non tu sais bien ce que je t'ai promis.

LOQUINET

Ah! ce sont là vos cadeaux de nôce..... j'aime mieux rester ici

Allegretto

1^{er} Violon.

2^d Violon.

Alto.

Petite Fleute.

Hautbois.

Cors en Re.

Clémence.

La Girondiere.

Floricourt.

Lorange.

Renardin.

Satine.

CHOEUR.

Basse.

Col. B.

f

fp

tr

(riant)

Ha: ha, ha,

Hà: ha, ha,

Ha: ha, ha,

Hà: ha, ha,

Ha: ha, ha,

Satine seul

Pour moi qu'el le triste avan- ture je reste a - vec mes nids d'a- mours

Allegretto

fp

mf

The musical score is arranged in a system of 15 staves. The top two staves are treble clefs, the next three are alto clefs, and the bottom three are bass clefs. The bottom-most staff contains the vocal line with lyrics. The score is divided into five measures by vertical bar lines. The key signature is one sharp (F#). The first measure shows a complex texture with many sixteenth notes in the upper staves. The second measure continues this texture. The third measure has a double bar line in the first three staves. The fourth and fifth measures show a more rhythmic accompaniment with fewer notes.

mours i-ci beau-coup mieux qu'en-pien-tu-re ils forme-ront des nids d'a-mours i-ci beau-

The musical score is arranged in a system of 15 staves. The top five staves contain the vocal line, with lyrics written below the notes. The lyrics are:
-coup mieux qu'en pein tu-re ils forme- ront des nids d'a- mours ils forme- ront des nids d'a-
The next five staves (6-10) are for the piano accompaniment, each containing a double bar line (//) in every measure, indicating that the piano part is not written out for this section. The bottom five staves (11-15) contain the piano accompaniment for the vocal lines, with notes and rests.

This musical score is arranged in a system of 15 staves. The top five staves are for melodic instruments: the first two are Treble Clefs, and the next three are Bass Clefs. The next five staves are for keyboard instruments, each beginning with a double bar line (//) and a fermata, indicating they are silent for this section. The bottom five staves are for vocal parts, with lyrics written below the notes. The lyrics are: "mours ils forme- ront des nids d'a- mours ils forme- ront des nids d'a- mours". The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The notation includes various note values, rests, and articulation marks.

